No 2276 Zaterdag 10 November 1934 51ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Past. S Mateo. Tel. 413
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50 voor elken regel meer 10 cts.

De nieuwe Spelling.

Met vreugde hebben we gezien dat De Curaçaosche Volkskrant Zaterdagavond voor zijn lezers de regels van de nieuwe spelling heeft opgedist. Nog blijder zouden we geweest zijn als onze collega ook zelf tot de nieuwe spelling was overgegaan. Maar we mogen wel de verwachting hebben dat dit binnenkort gebeuren zal ook het Hollands in de andere bladen spoedig in het nieuwe kleed zal gestoken zijn.

Enige aarzeling voor de invoering bestaat ook nog gedeeltelijk bij de Nederlandse dagbladpers, als gevolg van een advies van de Directeuren-vereniging. Daar redeneerde men n.l. als volgt:

Dat het de Regering ernst is met de invoering van de nieuwe spelling, dat zij die ook werkelijk binnen afzienbare tijd over heel de linie zal invoeren, accepteren wij. Maar wij bladen, gaan in deze niet voor. De invoering bij het onderwijs, is voor ons geen voldoende motief om te volgen, Wij wachten de invoering door de Regering voor haar eigen diensten af en dan volgen wij.

Daarmee was de kwestie teruggebracht tot een protocol probleem: „Na U."

Gaat U voor, zei de Regering, gij bladen hebben grote invloed op het maatschappelijk leven, gaat gij in de nieuwe spelling voor, dan zal het particuliere bedrijfsleven ook spoedig volgen en dan kan de Regering voor eigen diensten ook tot de invoering overgaan en komt aan de bestaande spellingchaos spoedig een einde.

Neen zeiden de meeste Ned. bladen, hoe vererend die uitnodiging ook is, maar wij bedanken er voor, gaat U eerst voor en dan volgen wij.

Het wil ons altijd nog voorkomen, dat de gedachtengang van de Regering practischer en logischer was. En vooral, dat wanneer de pers aan dit verzoek had voldaan, men het einde van de spellingchaos aanzienlijk had bespoedigd. Waarmee ongetwijfeld een groot algemeen belang was gediend.

Nu blijven de beide partijen iet of wat koppig tegenover elkander staan en krijgen we de bekende figuur van van de beide voerlieden op de smalle brug, die voor elkaar niet wilden buigen. Dat dit tafereel een hulde inhoudt aan het menselijk verstand kan nu juist niet betoogd worden, al zijn beide partijen natuurlijk van het goed recht van hun standpunt volkomen overtuigd.

Er was intussen een belangrijk argument, dat o.i. voor de pers een motief had kunnen vormen om de minste te zijn en te zeggen we gaan maar tot de invoering van de nieuwe spelling.

Dat is o.i. het feit, dat vrijwel over de gehele linie de nieuwe spelling bij het onderwijs reeds is ingevoerd, ook bij het bijzonder onderwijs, waar de minister geen dwingende bevoegdheden had. Het kan toch moeilijk ontkend worden, dat het van zeer grote betekenis is voor het onderwijs, dat het dagblad in zijn schrijftaal zich aanpast bij het onderwijs op de school, zodat de kinderen geen tweeërlei schrijftaal leren, een op de school en een thuis in de krant.

En deze overweging was voor ons ook het hoofdmotief, om in andere kwaliteit, geen gevolg te geven aan het advies van het bestuur van de Dagbladdirecteuren Vereniging, maar tot invoering van de nieuwe spelling in de krant over te gaan.

Wij achtten het bovendien een groot algemeen belang, dat aan 't dualisme en de verwarring in onze schrijftaal een einde komt en de pers kan daartoe veel bijdragen. Niet door koppig te blijven ingaan tegen een officieel ingevoerde spelling, die ongetwijfeld de toekomst heeft, maar door mee te werken, dat de officiele onderwijsspelling ook in het practische maatschappelijk leven burgerrecht krijgt.

De inconsequentie van de Regering, die voor het onderwijs een andere schrijfwijze invoert, dan zij zelf nog in de praktijk bezigt, kan zeker voor ons geen aanleiding zijn, dit voorbeeld te volgen.

Uit de laatste mailberichten blijkt, dat binnen een half jaar de nieuwe spelling geheel zal zijn ingeburgerd. De radioorganen, de gehele socialistische pers en de Telegraaf gedeeltelijk, zijn reeds tot de nieuwe schrijfwijze overgegaan. Ook hebben reeds een veertigtal gemeentes de nieuwe spelling ingevoerd.

We laten hier voor onze lezers de regels volgen.

1. De **e** wordt aan het eind van open lettergrepen niet verdubbeld. De **ee** blijft echter aan het einde van een woord, alsmede in afleidingen en samenstellingen van woorden op **-ee**.

We beginnen dus met de uitzonderingen:

a. de woorden die eindigen op **-ee**: thee, zee, ree, mee, gedwee enz.

b. de woorden: ge-dwee-heid, o ver-zee-se, enz.

c. de samenstellingen waarin de woorden onder a voorkomen: theepot, zee-held, reebok, meenemen, enz.

Behalve bovenstaande zijn er geen uitzonderingen. Komt er dus ee-klank aan het einde van een lettergreep, dan schrijven we **e**.

Voortaan niet meer:

hee-ten	doch	he-ten;
lee-lijk		le-lijk;
Chinee-zen		Chine zen;

2. De **o** wordt aan het eind van open lettergrepen niet verdubbeld. De **oo** blijft echter vóór **ch** in: goochelen, goochem, loochenen.

Nog iets.

Komt er een oo-klank aan het einde van een lettergreep, dan schrijven we **o**.

Voortaan niet meer:

ge-loo-ven	doch	ge-lo-ven;
boo-men		bo-men;
koo-len		ko-len;
vroo-lijk		vro-lijk;
stroo		stro;
zoo		zo; enz.

3. **Sch** wordt alleen alleen daar geschreven, waar de **ch** gesproken wordt. Echter behoudt het achtervoegsel **isch** de thans gangbare spelling.

Onveranderd blijven dus woorden als E-van-ge-lisch; Rus-sisch; paeda-do-gisch; lo-gisch.

Onveranderd blijven ook woorden als: school; scha-pen; schipper; schrijven (omdat de **ch** daarin gezegd wordt).

De **ch** vervalt in:

asch; dat wordt	as:
mensch	mens;
kik-vorsch	kik-vors;
eisch	eis;
frisch	fris;
musch	mus;
da-ge-lijksch	da-ge-lijks (ook in dagelijks brood);
vis-schen	vissen;
dor-schen	dor-sen; enz.

4. De verbuigingsuitgangen **e** en **en** van **een** en **geen** en van de bezittelijke voornaamwoorden **mijn, uw, zijn, hun, haar**, worden weggelaten.

Deze regel was practisch reeds lang in werking. Hoewel volgens de bestaande spelling geschreven moest worden: van eenen blinden man; van eene blinde vrouw, deed bijna niemand dit meer. En de taalboeken leerden: tot de gebruikelijke afkappingen behoren het weglaten van **en** bij mijnen, uwen, zijnen enz. en van **e** bij mijne, uwe, zijne enz. Toen **mocht** het, nu **moet** het.

5. **De naamvalsuitgang -n bij lidwoorden, voornaamwoorden, bijvoegelijke** naamwoorden of daarmee gelijkstaande verbuigbare woorden, wordt behalve in oude naamvalsvormen in staande uitdrukkingen, uitsluitend gebruikt in het enkelvoud bij de namen van mannelijke personen, en bij de namen van mannelijke dieren in de gevallen, dat voor de aanduiding van het mannelijke dier een afzonderlijk woord wordt gebruikt.

Om met de laatste te beginnen: als mannelijke dieren gelden volgens deze regel: reu of rekel (wijfje teef); hengst (merrie): stier (koe); beer (zeug); ram (ooi); rammelaar (voedster); haan (hen) Evenzo kater; doffer; waard, woord woerd; gander; gent; waarbij het wijfje alleen met de soortnaam genoemd wordt: kat; duif, eend; gans. Eindelijk tuin, os en hamel.

Deze mannelijke dieren plus mannelijke personen krijgen dus de naamvalsuitgang **-n** bij lidwoorden (van den vader; op den hengst, enz.); bij voornaamwoorden (dien meneer; dezen doffer, enz.) bij bijvoegelijke naamwoorden (van mijn ouden vader; voor onzen prachtigen reu enz.

In alle andere gevallen is de naamvalsuitgang **n** thans afgeschaft behalve — zegt de regel — in oude naamvalsvormen in staande uitdrukkingen. Voorbeelden: met voorbedachten rade; in arren moede; in levenden lijve; in grote getale, enz.

6. Bij de voornaamwoordelijke aanduiding van zelfstandigheden en bij het gebruik van het genitief richt men zich naar het beschaafde spraakgebruik.

Om weer met het laatste te beginnen: verouderd mag heten een vorm als: de hoed mijns vaders; het huis mijner moeder. Doch het beschaafde spraakgebruik kent wel de uitdrukkingen: de loop der eeuwen; onverrichter zake, enz.

En evenzo beslist volgens deze regel het beschaafde spraakgebruik of voorwerpen en dieren aangeduid zullen worden als **hij** dan wel **zij**, als **hem** dan wel als **haar**.

Zakgeld voor het kind.

Wij ouderen zullen ons zeker nog wel allen herinneren, hoe we als kinderen geregeld iederen Zondag ons zakgeld kregen. Wat konden we toenmaals niet van allerlei voor onze stuiver kopen: zakjes met een wonderlijken inhoud, pepermuntstokken, repen chocolade, toverballen, trekbrokken! enz Menig poppenmoedertje wist van die weinige centen nog te sparen om voor haar lieveling schoentjes en kousjes te kopen, ja zelfs kon zij zich meubeltjes voor haar poppenkamer of keukentje aanschaffen. Ook onze jongens konden door het sparen van die centen menige droom verwezenlijken in de vorm van een zakje mooie stuiters! Hoe rekenden wij niet, hoe wij iets bij elkander konden krijgen voor moeders verjaardag; dan konden we niet met lege handen aankomen, al was vaders hulp dan ook onontbeerlijk en moest hij ons spaargeld naar boven afronden!

Zondag aan Zondag was het aantreden en velen onzer moesten de ouders verslag uitbrengen hoe het zakgeld wel besteed was. Hoe gelukkig waren we niet als voor een goed rapport nog een toeslag gegeven werd en hoe trots waren we niet als wij zooveel hadden, dat onze centen eindelijk voor een zilverstuk werden ingewisseld.

De tijden zijn echter veranderd. De bekoring van het zakgeld is door de stijging van de levensstandaard verbroken en de veel moeilijkere strijd om het bestaan dan voorheen heeft een generatie van kinderen voortgebracht, die in vergelijking met onze jeugd nuchterder en practiser tegenover het leven staan.

De vreugde echter om iets te bezitten, het verlangen om door sparen zich het een en ander aan te schaffen, over eigen spaargeld naar goedvinden te kunnen beschikken, vervult heden ten dage nog evenzeer als vroeger het kindergemoed.

Al zullen wij dan ook geen grote bedragen geven, laten wij de goede, oude gewoonte van het wekelijkse zakgeld dan toch weer invoeren.

Zijn er meerdere kinderen, dan is dit het beste middel tot zelfopvoeding en bovendien zullen de ouders een inzicht omtrent aanleg en karakter van het kind krijgen, daar zich verschillende eigenschappen openbaren. Het eene kind zal zijn geld versnoepen, de ander blijkt gierig te zijn, een derde gaat slordig met zijn geld om en vaak zal het de ouders gelukken met geduld en tact deze gebreken in de kiem te smoren en in goede banen te leiden.

De dood van Mata Hari.

Over de persoon van Mata Hari ligt nog steeds een sluier van geheimzinnigheid. Zooals men weet was Mata Hari een Nederlandse van afkomst en heette zij Zelle. Zij was een bekende danseres en tijdens den oorlog trad zij in dienst van de Duitse spionnagedienst. In 1917 wisten de Franse autoriteiten haar te ontmaskeren en zij werd in October van dat jaar gefusilleerd.

Er is om haar persoon, en vooral om haar einde, veel gefantaseerd, ook in de film, die eenige jaren geleden, ook op Curaçao draaide; maar thans heeft dr. Léon Bizard, de medicus van de gevangenis Saint Lazare, na zeventien jaar zwijgen, eindelijk gesproken en de hierbij gaande bijzonderheden gepubliceerd over de dood van de „rode danseres".

In de morgen van de dertiende Februari werd Margaretha Zelle gearresteerd in een huis aan de Champs Elysées, door den Politie-commisaris Priollet, die haar naar de Saint Lazare overbracht, waar zij bleef tot aan de executie, die op 15 October te St. Vincennes plaats had. Slechts gedurende twee dagen zou zij deze gevangenis verlaten n.l. op 24 en 25 Juli, toen zij voor de krijgsraad moest verschijnen.

Acht maanden lang heeft de commissaris dagelijks een bezoek gebracht aan Mata Hari, die het voortdurende gezelschap genoot van zuster Léonide. Aanvankelijk werden in haar cel drie bedden geplaatst. Op twee daarvan, aan beide zijden van de spionne, sliepen twee andere gedetineerden, die opzettelijk waren uitgezocht. Alleen deze twee, commissaris Priollet, de religieuzen en de advocaat van de gevangene, mochten haar bezoeken. Nooit in al die maanden heeft zij ander bezoek gehad, nooit ontving zij een brief, noch bloemen, zooals is vaak beweerd. Als zij gewild had, had zij tien Fransen uit Duitse gevangenschap kunnen verlossen, doch wetend, dat dan haar doodvonnis zou veranderd zijn in levenslange dwangarbeid, weigerde zij hiertoe over te gaan.

Op 15 October, des morgens om half vijf, kwam de politieman wederom in de cel. Het was koud. Op de binnenplaats van de gevangenis stonden reeds de vier automobielen gereed, die de stoet zouden vormen naar het executieterrein. Een hondertal genodigden wachtten binnen. Bij andere executies was dit getal hoogstens dertig. De invités zijn bleek en spreken gedempt. Een mannenstem klinkt. De commandant Julien verzoekt het gezelschap naar boven te gaan. Men haast zich, doch slechts enkelen mogen de cel naderen. De advocaat Clunet, een grijsaard, zegt dat hij niet den moed heeft mee te gaan en verzoekt den commandant aan zijn cliënte te zeggen, dat hij tot het laatste oogenblik in den geest bij haar zal zijn. De commandant weigert dit, wenst geen boodschappen over te brengen. Door een lange donkere gang gaat het gezelschap naar de cel. Zuster Léonide opent de deur. Drie vrouwen liggen op de drie bedden. „De middelste", fluistert de zuster. Mata Hari, die de vorige avond een sterk slaapmiddel heeft gekregen, slaapt vast. De twee andere vrouwen springen van hun bed op en beginnen te schreien. De zuster bidt lijkbleek in het licht van een kaars. De commandant schudt de veroordeelde wakker, die opschrikt en hem met grote ogen aankijkt.

Dan leest de commandant met vaste doch ontroerde stem een zinnetje voor: „Zelle, houd moed, de president van de Republiek heeft uw verzoek om gratie verworpen. Het uur der boete is gekomen."

Het wordt doodstil. Twee ogen vlammen in de schemering. Dan roept Mata uit: „Het is niet mogelijk, het is niet mogelijk." Maar zuster Léonide bemoedigt haar. „Vrees niets, zuster", antwoordt zij, „ik zal zonder angst weten te sterven." Terwijl men haar kleedt voor de executie, wordt haar gezicht harder en zij valt uit over de Fransen, die zij zoveel diensten heeft bewezen. Dan vraagt zij om haar warmste japon, omdat de ochtend koud is. Ook wil zij haar beste schoenen hebben, omdat zij dit uur goed gekleed wil zijn.

Terwijl zij spreekt, poedert zij zich langzaam. Dan wendt zij zich plotseling tot de zuster en zegt: „Ik wil den priester spreken." De priester verschijnt en verzoekt alleen te mogen blijven met de veroordeelde. In extremis ontvangt zij het H. Doopsel. Terwijl deze korte en eenvoudige ceremonie plaats heeft, wachten de anderen buiten de cel. De advocaat jammert over het jonge leven, dat straks genomen zal worden. Dan gaat de deur open en met tranen in de ogen verzoekt de priester allen weer binnen te komen. In haar verzorgde kleren staat Mata Hary rechtop, alsof zij ontvangt.

„Ik ben klaar" zegt zij met vaste stem. Dan richt zij zich tot zuster Léonide. „Ik heb veel gereisd zuster, maar dit wordt mijn laatste reis. Ik ga naar het groote station, maar kom niet meer terug. Kom zustertje, doe als ik en schrei niet."

Een officier treedt op haar toe en vraagt of zij nog een laatste wens heeft. „Ik heb er geen", antwoordt zij, „en als ik er een had, wees er zeker van, dat ik hem voor me zou houden." Dan stelt de dokter haar nog enkele discrete vragen op fluistertoon, die zij glimlachend beantwoordt. Nu treedt zij de lange gang in en vraagt zuster Léonide haar arm te willen nemen en haar niet meer te willen verlaten. Het gezelschap gaat de trap af, de deur gaat open en een menigte verdringt zich voor de poort. „Wat een belangstelling en wat een succes," zegt Mata glimlachend. Dan wordt Margarethe Zelle in handen gesteld van het militaire gezag om geëxecuteerd te worden. Op dat oogenblik krijgt zij verlof nog enkele brieven te schrijven. In groot en eenigzins bevend schrift schrijft haar elegante hand drie brieven en stelt ze aan den directeur der gevangenis ter hand. „Vooral de adressen niet kladden, want daar komen moeilijkheden van," zegt zij. Het gezelschap heeft toegekeken, of niet enige zwakheid zich op het gelaat van de spionne aftekende. Niets daarvan. Als zij klaar is, nemen gendarmen haar bij de arm om haar in het rijtuig te laten stappen. De Zuster en de priester nemen naast haar plaats. De priester is zoo bewogen dat hij tijdens de rit nauwelijks spreken kan. Mata Hari spreekt nog even over het grote station, waarvan zij niet meer terug zal komen en zucht dan: „O, die Fransen." Maar zuster Léonide vraagt haar haar vijanden te willen vergeven.

„Het was toch niet mijn voornemen de Fransen te vergeven, zuster," antwoordt Mata. „Dat moet ge toch wel doen" zegt de zuster en Mata antwoordt met zachte stem: „Omdat gij het vraagt, zal ik het doen".

De stoet komt aan in St. Vincennes. Om zes uur zal de executie plaats hebben. De dag breekt nauwelijks door. Het peloton staat gereed in drie linies. Het rijtuig houdt stil tegenover de paal, waartegen de spionne zal moeten staan.

Temidden van een diepe stilte stapt Mata Hari uit, reikt de hand aan zuster Léonide om haar te helpen en grijpt dan haar beide armen. Beiden treden vooruit, terwijl de zuster met luide stem bidt. Bij de paal maakt Mata zich plotseling los van de religieuze. „Omhels mij, zuster, en blijf bij mij staan, dat ik u kan aankijken, adieu!"

Een officier leest het vonnis voor en Mata Hari, die geweigerd heeft de ogen door een doek te laten bedekken, luistert toe en gaat uit eigen beweging tegen de paal staan. Twaalf jagers, vier soldaten, vier korporaals en vier onderofficieren staan op tien meter afstand van het slachtoffer gereed, het geweer bij den voet. Mata glimlacht nog tegen de zuster en wuift haar een vaarwel toe.

De commandant steekt zijn sabel op, een korte vier en twintig voudige knal weerklinkt en Mata Hari, de Rode Danseres, stort voorover en valt neer als een levenloze massa, met bloed overgoten.

Dit is, volgens Dr. Bizard de authentieke geschiedenis van de laatste dagen van Mata Hari, die dus met de dood voor ogen katholiek gedoopt werd....

Een slecht voorbeeld.

Terwijl het moederland op alle manieren de millioenen tekorten tracht te dekken, wordt er sinds jaar en dag, in een der hoogste regeerings colleges op ergerlijke wijze met geld gesmeten.

En ondanks de zeer scherpe critiek in bladen van verschillende pluimage nu reeds zoveel jaren geoefend èn op het zeer bedenkelijke en afkeurenswaardige absentisme in de Eerste Kamer, niettegenstaande men de presentielijst getekend heeft en daardoor de zeer hoge vergoeding voor de verblijfkomsten toucheert; èn het fokken van allerlei totaal overbodige miniatuurzittinkjes, die intussen aan de zo zeer noodlijdende schatkist handen vol geld kosten, gaat men ook in het nieuwe zittingjaar rustig voort met het in discrediet brengen van de hoge roeping der Eerste Kamer.

Uit de mail, die we de laatste week ontvingen, lazen we weer van een miniatuurzittinkje dat precies vier minuten heeft geduurd en waarvoor 42 leden waren opgekomen en de presentielijst hadden getekend, welke 42 leden daarvoor een vergoeding kregen van f 20 de persoon.

Terwijl men n.b. de volgende morgen elf uur voor een gewone openbare zitting ook weer bijeenkwam er natuurlijk geen enkel bezwaar was geweest, indien dan even bij de aanvang der zitting de ingekomen stukken waren voorgelezen, wat nu de avond tevoren geschiedde en welke volkomen overbodige formaliteit, de schatkist, aan presentiegeld en andere onkosten minstens duizend gulden heeft gekost.

Erger is intussen nog het verzaken van de hoge roeping waaraan sommige senatoren zich schuldig maken door even in de zitting te komen, teneinde de presentielijst te tekenen om dan zo spoedig mogelijk weer te verdwijnen voor het verrichten van andere werkzaamheden. En waarvoor dan deze heren de f 20 vergoeding toucheren ten koste van het Rijk, waarvoor zij geen enkele contra prestatie hebben verricht.

Bij zittingen, waarin niet gestemd wordt, is dit absenteïsme moeilijk te controleren. Maar wanneer we zien, hoe dit euvel doorwerkt bij zeer korte zittingen van enkele minuten, dan kan men zich een voorstelling maken van dit ergerlijk absenteïsme bij de gewone zittingen.

We nemen enkele voorbeelden uit de laatste maanden.

Op 18 September kwam de Eerste Kamer voor een zitting van enkele minuten bijeen. De presentielijst werd toen getekend door 48 leden. Maar toen in die zitting, welke slechts enkele minuten duurde, onverwacht gestemd moest worden was er reeds een lid, n.l. de ant. rev. hoogleraar prof. Anema, al weer verdwenen.

Op Woensdag 19 Sept. had ook een korte zitting plaats, alleen voor het samenstellen van enkele commissies. Wat natuurlijk even goed de dag te voren toen men bijeen was, had kunnen gebeuren. Maar dit daar aan toe. Voor deze zitting was de presentielijst getekend door 43 leden. Er werd niet mondeling maar schriftelijk gestemd en bij beide stemmingen werden 35 briefjes ingeleverd, 33 geldige en 2 blanco. Wat bleek er dus uit? Dat in deze korte zitting, die nog geen half uur duurde, niet minder dan 8 senatoren, nadat zij de presentielijst hadden getekend, onmiddellijk de zitting hadden verlaten. Wie het zijn, weet men natuurlijk niet, omdat de stemming hier niet openbaar is. Vandaar wellicht dat het aantal ditmaal zo groot is.

De volgende dag Woensdag 20 September had weer een miniatuur zittinkje plaats, welke ongeveer 20 minuten heeft geduurd. Toen in deze zitting, geheel onverwacht Mevr. Pothuis—Smit stemming vroeg over een passage in het adres van antwoord op de troonrede, bleek, dat er maar 43 leden aanwezig waren, terwijl de presentielijst door 45 leden getekend was.

En verdwenen betekent dan buiten het gebouw, want als er gestemd moet worden, gaat er een bel door het gehele gebouw en ook de boden waarschuwen in alle kamers. Men kan er dus zeker van zijn, dat wie niet aan de stemming deelneemt, het gebouw verlaten heeft.

Moge eens spoedig een eind gemaakt worden aan een dergelijke ergerlijke verspilling van 's lands geld. Al was het alleen maar door het zeer slechte voorbeeld, dat de Eerste Kamer op die wijze aan alle landsdienaren geeft.

R. K. Studieclub.

Op de *Derde Nationale Tertiarissendag* te Neer bosch gehouden hield Professor *Kreling* een zeer interessante voordracht waaraan wij deze woorden ontlenen:

„Is het niet mogelijk in de 2de or-
„de cursussen voor godsdienstleer en
„voor de zedeleer in te stellen, waar-
„door aan de leden der 3de orde de
„mogelijkheid wordt geboden om de
„lacunes in hun godsdienst en moraal-
„kennis aan te vullen? De onwetend-
„heid op deze terreinen is onder de
„katholieken dikwijls verbijsterend en
„buiten het katholicisme weet men zoo
„goed als niets van de katholieke waar-
„heid Ook onder katholieken komen
„soms de grootste dwalingen voor op
„het gebied der moraal daarom sprak
„ik ook van lessen in de zedeleer. In
„de meest essentiele punten der ze-
„deleer huwelijk, sexualiteit, gezag,
„doel van het menselijk leven, verhou-
„ding van mens tot mens, waarde van
„het mensenleven heerschen volstrekt
„van de Christelijke waarheid afwij-
„kende dwalingen."

Professor Kreling heeft hier het begrip zedeleer zoo breed genomen dat er blijkbaar ook de vraagstukken die de maatschappijleer of sociologie betreffen, onder vallen, In onze studieclub worden de beginselen der sociologie gescheiden van die der ethica of natuurlijke zedeleer behandeld. Het behoeft geen betoog, dat hetgeen Professor Kreling voor de katholieken in Nederland vraagt, ook hier op Curaçao nuttig en noodig is.

Het spijt de comissie van onze Studieclub dat door omstandigheden de lessen nu reeds tweemaal moesten worden uitgesteld. Aanstaande Vrijdag zal echter weer geregeld worden voortgegaan, terwijl ook de cursus in de Apologie of geloofverdediging de volgende maand een aanvang zal nemen. Wij hopen op de talrijke opkomst van onze intellectuele katholieken.

BERICHTEN.

Sr. Albana en Ubalda. ✠

Zondag hebben twee Zusters van de Congregatie van Roosendaal het tijdelijke met het eeuwige verwisseld.

Op Welgelegen stierf die morgen na een langdurig maar geduldig lijden de Eerw. Zuster Ubalda. Sr. Ubalda (Martha Ruis) werd geboren te Wervershoef op 23 October 1894. Geprofest te Roosendaal op 6 Jan. 1922, kwam zij op 3 April van het volgend jaar op Curaçao. waar zij als ziekenverzorgster en in huiselijke bezigheden haar leven welbesteed aan God wijdde.

In de namiddag stierf Zuster Albana. Sr. Albana was reeds sinds 16 Juni 1881 op Curaçao werkzaam, In de wereld Johanna van den Berg, was zij geboren te Rotterdam op 16 April 1858 en geprofest te Roosendaal op 2 Juli 1878. In haar meer dan vijftigjarige arbeid in de missie was Sr. Albana werkzaam in de scholen op Pietermaai, op Aruba en verschillende andere missieposten. In het laatste jaar van haar welbesteed leven had zij de zorg noodig van de Zusters van het hospitaal, in wier armen zij ook gestorven is.

De uitvaart der beide Zusters geschiedde Zondag en Maandag op het kerkhof te Welgelegen door Z. H. E. Mgr. P. I. Verriet in tegenwoordigheid van de Zusters en tal van Paters en Fraters

R. I. P.

Columba.

Zondagavond om 7.30 uur zal in het Theater Brion, door de leerlingen en oudleerlingen van het *St. Martinus Gesticht* het Sakramentsspel in drie bedrijven, „Columba", voor de 2e maal opgevoerd worden.

De eerste opvoering, gisterenavond was een waar succes.

Aangezien de Eerwaarde zusters zich tijd noch moeite gespaard hebben, om door de prestaties harer leerlingen tot het schoone doel der R K Jeugd-Organisatie mede te werken, hopen wij dat haar werk ook Zondagavond met een stampvolle zaal bekroond zal worden.

Goede Reis.

Met de „Baralt" vertrekken Zondag naar de Bovenwinden de Hoog Eerw. Pater Vicarius van den Elsen en Dr. Spitzer Met dezelfde gelegenheid keert Pater Rogmans weer naar Bonaire terug.

Welkom.

Volgens „La Prensa" is deze week na een verlof van enige maanden de echtgenote van den directeur der N. I.G.M., Mevr. van der Putten, in gezelschap van haar dochter weer teruggekeerd.

Deze week keerde Dr. Polvliet met de Baralt weer terug van zijn dienstreis van de Bovenwinden.

Nieuwe politiemannen.

Met het S.S. Venezuela van de K. N. S. M. kwamen Dinsdag 13 nieuwe agenten van de militaire politie ter aanvulling en vervanging van de politiecorpsen op Curaçao en Aruba.

Welkom.

Gezaghebber Wagemaker.

Maandag middag om half 2 is Gezaghebber Wagemaker met de vliegmachine van Aruba vertrokken. Dr. Dussenbroek, Mr. Duetz en vele andere autoriteiten waren aanwezig De Pan Am. zond de drie voornaamste chefs en van het geestelijk gezag waren aanwezig Pater Exler en de Predikant van het eiland. Met het S.S Rotorua is Vrijdag Gezagh. Wagemaker van Curaçao vertrokken.

We wenschen hem goede reis en behouden terugkomst.

Luitenant-Adjudant Fens.

Met het S.S. Remuera vertrekt a.s. Zaterdag de Adjudant van den Gouverneur, Fens, met verlof naar Holland. Half Januari hopen we Luitenant Fens weer te zien.

Een prettig verlof en goede reis.

Op terugreis.

Eind dezer maand wordt op Curaçao verwacht den Heer Jessy M. L Maduro met familie, die thans van Holland via Madeira op terugweg is naar het Vaderland. Met de a.s. Costa Rica worden volgende week terug verwacht de Heren Doktoren Winkel en Eloy Arends.

Tegen die tijd zijn op Curaçao en Aruba belangrijke doktersverwisselingen te verwachten.

Toezicht op levensmiddelen.

Gedurende het derde kwartaal van het lopende jaar werden de volgende levensmiddelen van dierlijke oorsprong voor de consumptie afgekeurd.

Achterhaald in winkels en bergplaatsen:

een vat zalm	50 Kg.
verse vis	300 „
2 vaten gezouten vlees	200 „
gedroogd geitenvlees z.g. yorkie	120 „
vleeswaren	7 „
blikken idem	20 st.

Op verzoek afgekeurd en vernietigd:

3 vaten zalm	p.m.	150 K.G.
49 st. kaas	„	100 „
2 blikken ham	„	10 „
1 kist kabeljouw	„	30 „
8 zijden spek	„	40 „
29 vaten gezouten vlees	„	2900 „
2 kisten vleeswaren	„	70 „
4 kisten karbonaden	„	100 „

Op het abattoir ter slachting aangeboden en afgekeurd:

12 geiten geheel, wegens abcessen in de buikholte en ontsteking van de uterus

4 schapen „wegens idem

van 16 runderen werden de harten, koppen tongen, milten en het vlees van het middenrif afgekeurd wegens aanwezigheid van finnen van cysticersus inermis (lintworm).

350 K.g. vlees van verschillende runderen wegens het voorkomen van abcessen, kneuzingen of bevuiling.

levers van runderen wegens leverbotziekte	244 stuks
levers van geiten en schapen wegens abcessen en degeneratie	29 „
levers van runderen wegens abcessen	15 „
idem wegens degeneratie	53 „
levers van varkens wegens abcessen	4 „

bij één rund werd tuberculose van het borstvlies aangetroffen.

rundernieren wegens degeneratie	48 paar
varkens idem	4 „

Door het personeel van den veeartsenijkundigendienst werden geregeld winkels en koelhuizen bezocht waar vet- en vleeswaren, gedroogde vis e.d. werden verkocht

Bezoeken aan koelhuizen	38
„ „ winkels van levensmiddelen	284
„ „ schoeners met verse en gedroogde vis	129

In de vleeswinkels op de openbare markten en in die van particuliere slagers werden ongeveer 300 Kg. vlees wegens beginnend bederf aangehouden en vernietigd.

In het laboratorium werden onderzocht 465 monsters versche melk waarvan 83 monsters een onvoldoende vetgehalte vertoonden.

Willemstad 29 October 1934.

De Curaçao tentoonstelling in den Haag.

Deze tentoonstelling schijnt zeer veel belangstelling te hebben gehad In de Hollandse mail lezen we dat in de eerste helft van October er reeds 4500 bezoekers geweest waren. Hoe groot het eindcijfer is, weten we nog niet O.i. zou Curaçao dat wel eens gaarne uit de Anetaberichten vernomen hebben.

Hamburg-Amerika-Line.

Volgens berichten ontvangen door de agenten de Heren Edwards Henriquez & Co. heeft het M. S. Caribia na aankomst te Hamburg door brand ernstig schade geleden, zodat het niet in staat is, op de vastgestelde datum 10 Nov. te vertrekken. Daarom is voor deze reis toegevoegd het M. S. St. Louis groot 15,750 ton, gebouwd in 1929 en wat tot nu toe nu toe voer in de dienst Hamburg New York.

St. Cecilia.

Programma der uitvoering op 11 November a. s. des avonds om 7.30 uur op het Brionplein.

1. Semper Avanti Marsch N. Geiharz.
2. Rákóczy ouverture Kèler-Béla.
3. Die Hydropaten Walzer J. Gung. 'L.
4. Fantaisie sur Carmen. G. Bizet.
5. El Rey los Gitanes. Cancion de la Buenaventura D. J. Vecsei.

Pauza.

6. Sarie Marais Marsch. C Co.
7. Selection "Le Mascotte" G. Audron.
8. Wantomba danza. J. Boskaljon.
9. Risas y flores valse. J. Boskaljon.
10. El Rey de los Gitanes Zingaro Vagabundo. D. J. Vecsei.

In dank ontvangen

Van de K. N. S. M. een lijst van vertrekkende en aankomende schepen in de maand November.

Van de Hapag het nieuwe nummer (6) van de mooie illustratie „Germany."

De wereld in Vogelvlucht

Ontleend aan Boletin Commercial La Prensa en de Curaçaosche Volkskrant.

Dinsdag werd er in verschillende steden van Spanje een algemene staking uitgeroepen door de syndicalistische handelsbonden.

Deze staking is echter mislukt.

Omtrent de besprekingen over aanbouwen van oorlogschepen wordt medegedeeld, dat in een voltallige Anglo-Japanse vergadering een overeenkomst werd voorgesteld om Japan een nominale vlootgelijkheid toe te staan, met het verzoek voor een bepaalde tijd er geen gebruik van te maken.

Pirandello heeft de Nobelprijs in letterkunde behaald.

De verkiezingen in Amerika ... een grote overwinning geworden ... Roosevelt en de Democraten.

Volgens de laatste verkregen resultaten is de samenstelling van de nieuwe Senaat als volgt:

Democraten 67; republikeinen ... labours 1; progressisten 1, zodat democraten een meerderheid van ... derde hebben verkregen. Tot ... ver is de tweede kamer samengesteld uit 262 gekozen democraten, en 88 gekozen republikeinen met een totaal ... 435.

In Frankrijk heeft het kabinet Doumergue de portefeuilles neergelegd.

Na korte overweging heeft ... aan Lebrun meegedeeld, dat hij ... in staat is het Kabinet te vormen.

Flandin heeft het verzoek aangenomen om het Kabinet te vormen.

4. — De secretaris generaal van ... volkenbond heeft het Chaco comité bijeen geroepen op 11-12 November ... Genève.

Nederland.

De handicap prijs in de Londen-Melbourne race werd aan de „Uiver" toegekend.

De chef van speciale zaken van ... K. L. M. de heer Bouman, die op ... is naar West Indie in verband met ... Kerstvlucht deelde mede dat het vliegtuig „Snip" met haar bemanning ... de vlucht voorlopig te Curaçao ... blijven om daar eerst de kortere ... sten te Curaçao en de st ... midden en Zuid Amerika te oriënteren. Eerst na vaststelling van ... diensten kan een verbinding met ... moederland overwogen worden.

De Friesche ingenieur Warde ... vond een motor uit, die voor omnibussen, wagens, lichters en andere machine-doeleinden geschikt is, ... geen petroleum, olie en water gebruikt ... zegt de correspondent van de ... Telegraph De krachtseenheid die ... gebaseerd is op samengedrukte lucht ... heeft de goedkeuring van de machine-experts, de regering en gemeentelijke autoriteiten.

De proeven wezen uit dat de machine een heel jaar kan rijden ... £3 à £4 kosten. Er werd een syndicaat gevormd met een kapitaal van ... £ 1,5 millioen en er wordt verwacht ... dat de fabriek 13000 personen ... dienst zal nemen voor de productie ... van motoren voor de auto's en omnibussen; er zal ook een te Amsterdam voor het maken van zware stationnaire motoren voor fabrieken ... nog een voor vliegmachines, treinen ... en schepen in het begin van 19... opgericht worden.

Autobusongeluk.

Zondagmiddag omstreeks half ... vloog een auto-bus, die van richting ... Sta. Maria kwam, op de verhoging ... langs de weg, vlak tegenover Villa ... Josefa, waarbij de chauffeur een wonde opliep aan zijn voorhoofd. De bus ... was zwaar beschadigd.

Gelukkig was de chauffeur de enige inzittende. Volgens „La Cruz" had ... chauffeur geen verlof om een autobus te besturen, waarom hem zijn rijbewijs ontnomen is. Dit laatste is echter niet waar, en berust op verkeerde inlichtingen.

Woensdag avond wilde de arbeider Aniceto de Mey, werkzaam op Ha... op de reeds rijdende truck springen ... mee naar huis te rijden. Hij kwam ... vallen, en onder de truck, met als droevig gevolg, dat hij enige ogenblikken later overleed.

Vereniging voor ziekenhuisverpleging.

Zondagmiddag had in het Theater Roxy de in de bladen aangekondigde vergadering plaats van deze vereniging. Behalve het volledige bestuur en de adviseur Dr. Maal waren ongeveer een 80 personen aanwezig.

Met enige kleine veranderingen werd het reglement van orde goedgekeurd. Op voorstel van den Heer H. J. Cohen Henriquez werd ... Voorlopig Bestuur bij acclamatie gekozen. Aan dit Bestuur werd ... de Heer J. H. P. Schrils toegevoegd.

De Hr. Schrils hield een lofrede op het Bestuur, voor de vele arbeid in de korte tijd verricht.

Dr. Maal gaf een korte explicatie van het doel van de verening, na welke rede hij hartelijk werd toegejuigd.

Hierna sloot de Hr. Senior de vergadering met een dankwoord aan de directie van het Theater Roxy en alle aanwezigen voor hun opkomst.

Onze beste wensen aan deze nieuwe vereniging.

Wijziging van de Burgerlijke Stand.

In opvolging van het zgn. concordantie-artikel heeft de Gouverneur aan de Raad ter goedkeuring aangeboden een ontwerp-verordening, houdende wijziging van een aantat voorschriften betreffende de burgerlijke stand, welke wijziging in Nederland tot stand is gekomen bij de Wet van 31 Mei 1934.

In Nederland was men sinds lang algemeen van mening, dat de bepalingen op het stuk van de burgerlijke stand herziening behoefden. Een aantal voorschriften konden vereenvoudigd of verbeterd, andere voorzoveel overbodig afgeschaft worden. De Regering was het daarmede eens en droeg aan de Staatscommissie-Limburg op voorstellen terzake te doen. Deze voorstellen hebben geleid tot evenaangehaalde wet, welker inwerkingtreding is bepaald op 1 Januari 1935.

Wezenlijk verschil tussen de voorschriften betreffende de burgelijke stand hier te lande en die in Nederland bestaat niet. De wijzigingen bij meerbedoelde wet in Nederland ingevoerd, kunnen bijna zonder verandering worden overgenomen, en zijn de volgende;

1. afschaffing van het register van huwelijks-afkondigingen;
2. het scheppen van de mogelijkheid van afgifte van bijzondere uittreksels uit geboorte-akten;
3. afschaffing van het vereischte van twee getuigen bij de aangifte van geboorten;
5. het volstaan met één aangever bij overlijden;
4. de plaatsing van de geslachtsnaam vóór de voornamen in de akten van de burgelijke stand;
6. het stellen van enkele andere regels de namen betreffende;
7. aanvulling van de registers met gegevens nopens nietig-verklaring van huwelijk, verkrijging van brieven van wettiging en dergelijke.

HAVEN.

Vergelijkende Staat van de op het eiland Curaçao ingeklaarde vaartuigen.

STOOMSCHEPEN.

	Aantal	Netto inhoud in M3
Oct. 1934	423	2.482.935
Oct. 1933	410	2.323.016
Jan. t/m Oct. 1934	4.054	24.268.573
Jan. t/m Oct. 1933	4.025	23.767.415

ZEILSCHEPEN.

	Aantal	Netto inhoud in M3
Oct. 1934	129	9.060
Oct. 1933	132	9.688
Jan. t/m Oct. 1934	1.094	86.045
Jan. t/m Oct. 1933	1.037	83.594

Zeilvaart gedurende de maand OCT. 1934.

Aangekomen van:		*Vertrokken naar:*	
Aruba	45	Aruba	46
Bonaire	27	Bonaire	25
Higuerote	2	Jacmel	4
La Guaira	6	La Guaira	5
La Vela de Coro	5	La Vela de Coro	16
Pto. Cabello	17	Ponce P. R.	1
Rio Hacha	3	Pto Cabello	19
Sta Martha	1	Pto. Sucre	2
Tucacas	22	Rio Hacha	2
Zee	5	Slagbaai	2
Totaal	129	Totaal	122

Regenval over de maand October 1934 in het tweede district.

Rust	27.5 m.m.
Klein Kwartier	34 m.m.
Scherpenheuvel	27.7 m.m.
Montagne	28 m.m.
Groot Sin Joris	10 m.m.
New Port	34.5 m.m.
Blauw	24 m.m.
Santa Maria	32.8 m.m.
Zuurzak	26.5 m.m.
Santa Rosa	27 m.m.

Autonummers.

Hij, die er prijs op stelt het nummer, voor zijn motorrijtuig, rijwiel en motorboot ook voor het belastingjaar 1935 te behouden, kan in de maand November a.s. zijn wensch hiertoe schriftelijk aan de Kolonialen Ontvanger kenbaar maken.

De Vulkanische As Mij. op St. Eustatius.

Van onzen particulieren correspondent op St. Eustatius ontvingen we nog nadere gegevens omtrent de nieuwe ontginnings Mij.

De stof welke gedolven wordt, bevindt zich aan de Z.O. kant van het eiland. Het is een witte stof, in geweldige hoeveelheden daar voorradig. Gemalen, wordt ervan gefabriceerd, Dutch cleaner, — een poetsstof — zeep, en alleen of in verbinding met cement vormt het een zeer sterk bouwmateriaal.

Begin 1934 en 1933, was de Ingenieur King op Statius, op onderzoek naar het zwarte zand wat daar gevonden wordt; nam-monsters mede naar Amerika, waar men vondt, dat de exploitatie daarvan niet renderend was.

Maar voor de witte stof die bij Whitewall gevonden werd, vond men in Amerika een markt en tot exploitatie hiervan werd toen besloten.

Een 5 master, de "Edna Hoyt" op weg van de States naar Coro bracht de materialen voor het werk; houten peilers voor 'n steiger, een 5 tons motorboot, een motor, draaibank etc. en verdere benodigdheden voor het graaftransport en laadwerk.

Op 28 September kwam dat schip aan met den superintendant Mr. Bern Hanson, een Noor, een expert in dat werk, en die jaren met Mr. King in Panama heeft gewerkt.

In drie dagen tijds was het schip gelost en de goederen geborgen. Het was een heel karwei de lange palen aan de wal te brengen en naar boven. Doch de superintendant leverde het met z'n Statiaanse mannetjes. De motorboot werd aan een boei vastgemeerd.

Ing. King kwam op Statius met de Baralt op 18 October en op 22 Oct. werd begonnen met de voorbereidende werkzaamheden. Eerst werd er een sleephelling gemaakt voor de motorboot. Een mooi stuk werk. Op een zwaar houten geraamte werden van de wal uit rails in de zee gelegd, waarop de trolley met de boot opgetrokken werd.

Het oude katoengebouw aan de baai werd van het Gouvernement gehuurd als opslagplaats van de werktuigen en voorraden en tevens als timmerwinkel. Achter dit gebouw werd een loods in mekaar gezet als smederij. Alles onder leiding van Mr. Hanson.

Onderwijl ging Ir. King op onderzoek naar de Whitewall, ongeveer 3,5 K.M. ten Oosten van het stadje, en nam de situatie op van de ligging der stof — van het terrein om de stof te bereiken — en van de zeekust en de diepte van het water voor het verschepen.

De waarschijnlijke plannen zijn dat men een steiger zal bouwen van de kust onder Whitewall naar zee, waarover een band zal lopen zonder einde die de stof zal voeren naar het einde van de pier, vanwaar het in de steamer zal gespoten worden, die op een afstand van 30 a 40 Meter zal moeten ankeren. Want daar er altijd stroom en zee staat, kunnen de schepen niet aan de pier vastliggen.

Tot nu toe is er nog niet veel werk voor de Statianen. We hopen echter dat later meer mensen een bestaan zullen vinden. Onze plvgd. Gezaghebber Schutte heeft ervoor gezorgd en bewerkt, dat de Mij zou uitbetalen in Hollands geld. Dit is een goed werk, anders zou het hier worden als op Saba, waar de gouden standaard nog in de Amerikaanse dollar wordt vastgehouden. Tevens heeft hij erop aangedrongen om alleen Statianen aan te nemen voor het werk. Mochten deze onverhoopt niet voldoen, dan kan er later nog naar niet-Statianen worden uitgezien.

Dankbetuiging.

Langs dezen weg betuig ik mijn hartgrondigen dank vooral aan Dr. Hugenholtz voor zijn practische welgeslaagde operatie aan mijn persoon, en ook aan de Eerw Zusters van het St. Elizabeth's Gasthuis voor hun moederlijke verpleging gedurende mijn verblijf aldaar.

ELENITA LEOCADIA.

Berichten van Aruba.

Het vechten schijnt de laatste week weer in de lucht te zitten. Na een vechtpartij Zaterdag op de Noord hadden er Zondag 4 vechtpartijen plaats waarbij op Savoneta een der vechtersbazen een schedelfractuur opliep.

Diezelfden dag had op San Nicolas een truck-ongeluk plaats met twee verwondingen. Aan al deze ongevallen was drankmisbruik niet vreemd.

Donderdag 25 October arriveerde hier Mr. Davis als opvolger van Mr. Bortwich, manager van de Eagle. Deze is verplaatst naar het hoofdkantoor in Londen.

Op Maandag 5 Nov. is Ed. Tromp begonnen met de restauratie van de kerk op Savoneta waarmee hij dit jaar nog klaar hoopt te komen.

Diezelfde dag kwam hier de Hr. Schoeder inspecteur van het onderwijs die Zaterdag daarop het examen voor kwekeling zal afnemen.

Dr Harms naar Aruba.

Dr. Harms die nog maar kort hier, doch reeds aller sympathie gewonnen heeft, is door de Mexican eagle op Aruba aangezocht om dokter van de Maatschappij te worden hetgeen hij heeft aangenomen.

Aruba krijgt hiermede dus een zeer kundig Chirurg.

De Kerstvlucht naar West-Indië.

Hulp van de K XVIII.

Zooals men weet, zal de K.L.M. dit jaar een Kerstvlucht ondernemen naar West-Indië.

Op het tijdstip, dat dit vliegtuig de Atlantische Oceaan oversteekt, zal Hr. Ms. K XVIII midden op de zeeroute tusschen de Kaap Verdische eilanden en Paramaribo aanwezig zijn teneinde radiocommunicatie met het vliegtuig te onderhouden en radiopeilingen te verstrekken.

In verband met het bovenstaande is het reisplan voor deze bodem eenigszins gewijzigd

Bovenwindse Stemmen.

Van ongeveer 20 October tot 3 November heeft Philipsburg bijna 1500 vaten zout verscheept.

Daar Anguilla op het ogenblik geen zout meer heeft, hoopt St Martin op leveranties aan de Br'tse eilanden en Brits Guyana.

Het schijnt moeilijker dan ooit, vaste afzetplaatsen voor zout te vinden. Martenique dat vroeger 10.000 vaten, of meer, jaarlijks opkocht, betrekt nu haar zout van verschillende zijden, o.a. van Bonaire, zodat Bonaire nu een concurent is van de Nederlandse helft van St. Martin.

Gedurende de afwezigheid van Dr. Spitzer wordt de geneeskundige dienst waargenomen door zijn franse collega Dr. Ricou.

St. Martin is zeer ingenomen met beide geneesheren en het Nederlands gedeelte hoopt nog lange jaren den vriendelijken en attenten Dr. Spitzer als geneesheer te behouden.

Het Zeemanshuis te San Nicolas.

Deze maand werd het record geslagen, wat betreft het aantal zeelieden dat het zeemanshuis sedert de opening bezocht, hun aantal bedroeg 100.

Persoonlijk ontving 'k een bewijs dat de Zeelieden het zeemanshuis willen bezoeken, doch daartoe moet nog meer propaganda gemaakt worden. Het gebeurde dat 'k op weg was naar het zeemanshuis toen 'k een zeeman ontmoette, welke mij iets vroeg dat hij wou hebben. Nu was dat in het zeemanshuis te verkrijgen, derhalve nam 'k den man mede. Hij wist echter niets van een zeemanshuis af, maar was zoo verheugd een rustig en aangenaam plaatsje te vinden, dat hij beloofde terug te gaan en de andere opvarenden ook te brengen, hetgeen hij ook gedaan heeft. We zullen hopen dat alle zeelieden zo doen, dan hebben wij de beste propaganda, die we maar wensen kunnen.

Een hartelijk woord van dank moet het Bestuur langs dezen weg betuigen aan de Weledgestr Heer Commandant van de Kon. Marine te Oranjestad, voor de prachtzending tijdschriften, welke het zeemanshuis mocht ontvangen.

Deze maand gingen weer enige kisten met boeken naar Engelse, Amerikaanse en Duitse schepen, onze enigste handicap is nog steeds goede Noorse en Deense lectuur, is er misschien iemand die ons hieraan kan helpen, hij of zij zou het zeemanshuis daar een grote weldaad mede bewijzen!

Tevens bedankt het Bestuur de firma Mensing te Curacao, hoofdagent der Heinekens Brouwerij, ten zeerste voor de zending speelkaarten, welke ten gebruike van het zeemanshuis afgezonden werden.

Met al deze zeer gewaardeerde hulp, hoopt het Bestuur het zeemanshuis tot een gezellig tehuis te maken, en het zal het Bestuur vanzelfsprekend een groot genoegen doen om in het volgende maandverslag een nog groter bezoekersaantal te kunnen melden.

Aruba, 3 November 1934.

Surinaamsche Begrooting.

De nieuwe gouverneur ziet in een algemeen plan tot economischen opbouw geen heil.

Bij de Tweede Kamer is ingediend de Surinaamsche begrooting voor 1935, welk wetsontwerp slechts in geringe mate afwijkt van de door den gouverneur voorloopig vastgestelde begrooting. Bij de samenstelling is wederom de grootst mogelijke soberheid betracht, welke mede onvermijdelijk was door de steeds teruglopende opbrengst van de middelen. De uitgaven zijn geraamd op f 6.744.562, de inkomsten op f 4.056.372, zoodat de Rijksbijdrage zou zijn f 2.688.190 (voor 1934 was deze f 2.530.554). In vergelijking met 1934 is aan uitgaven meer geraamd f 66993 en aan ontvangsten minder f 90.643.

Nog geenszins is rekening gehouden kunnen worden met eenige verbetering in den ecomischen toestand, waaromtrent positieve aanwijzingen voor de naaste toekomst vooralsnog ontbreken. Slechts zij gewezen op de herlevende belangstelling van particuliere zijde voor de goudindustrie in Suriname, blijkende uit de oprichting onlangs van twee maatschappijen.

In zijn memorie van antwoord betreffende de Surinaamsche begrooting voor 1934 gaf de minister te kennen, dat hij den nieuwen gouverneur zou uitnoodigen van zijn zienswijze te doen blijken nopens de wenschelijkheid van het opstellen van een algemeen plan tot economischen opbouw van Suriname. De minister deelt thans mede, dat prof. Kielstra in zoodanig plan evenmin heil ziet als hij zelf.

Medegedeeld wordt, dat opheffing van het geheele Buitengasthuis — hetgeen op den duur wel in de bedoeling ligt — vooralsnog niet mogelijk is, omdat het Burgerziekenhuis niet voldoende ruimte biedt voor huisvesting ook van die patiënten, voor wie verblijf in eertsgenoemde inrichting minder bezwaarlijk is en nieuwe ruimte (afgezien van andere bezwaren) niet dan ten koste van belangrijke uitgaven te verkrijgen zou zijn.

Algemeen Overzicht.

Mensen die elkaar onderling niet vertrouwen, zullen onmogelijk de vrede kunnen bewaren; maar zo is het ook met Staten. Onderling wantrouwen beheerst de wereld en vandaar de vele en permanente kwesties.

Om het Saargebied waren einde vorige week de gemoederen erg gespannen. Begin Januari zal daar de Volkstemming gehouden worden. Nu wil Frankrijk nog wel gaarne dit rijke mijngebied onder de tricolore zien, en Duitsland wil van het, door de oorlog toch zoo beknotte rijk, zo weinig mogelijk meer missen. Vanwege een te verwachten putsch van Duitsland concentreert nu Frankrijk troepen aan de Saargrenzen en Duitsland beschouwt deze concentratie als een voorbereiding om op het kritieke moment door deze troepen de verkiezing te beinvloeden.

De toestand is gelukkig echter door het kalmerende optreden der mogendheden wat minder gespannen.

Deze hebben trouwens hun handen vol aan andere kwesties. Japan wil maar vlootuitbreiding tot een gelijke tonnage met Engeland en Amerika Daarover wordt al enkele weken geconfereerd en Japan is aan de winnende hand.

der zal zelfs de vroegere Duitse eilanden in Australië, die het als mandaatgebied bezit, gaan bewapenen. Waarvoor? Want aan het oude adagium Si vis pacem para bellum, geloven we niet meer.

Maar binnenshuis is het voor de moderne staat ook al moeilijk om vrede te houden. Van stakingen en burgeroorlogen, zooals er in Spanje deze week weer een uitbrak zullen we vandaag maar niet spreken. Maar alleen de aandacht vestigen op de kabinetscrisis in Frankrijk die lang verwacht, nu gekomen is, wat er waar zal zijn van de verschillende voorspellingen, dat deze kabinet-crisis een burgeroorlog zou veroorzaken, zullen de telegrammen van de eerste dagen ons vertellen. We willen het voor Frankrijk niet hopen; maar wel dat er eindelijk eens radicaal een einde gemaakt zou worden aan de logekliek die nu al jaar en dag bezig is door corruptie en gekonkel en baantjesjagerij het land de afgrond in te sturen.

De wereld in vogelvlucht.

(*Vervolg.*)

— Naar aanleiding van de val van Kabinet Dourmergue zijn, zooals verwacht werd Vrijdag ernstige onlusten uitgebroken: Onder de kreet — Weg met de radicaal socialisten.

AMATEURSWERK
Vakkundig bij fotohandel „Sunny Isle"-L. RECK. Breedestraat Punda.

THEATER BRION.

Zondag 11 Nov. 8 uur p. m.

„COLUMBA"

Sakramentsspel in drie bedrijven door de leerlingen en oud-leerlingen van het St. Martinus-Gesticht.
Deze uitvoering zal gegeven worden ten bate van de R. K. Jeugd-organisatie.
Kaarten zijn verkrijgbaar bij Coop. Vereeniging en Nijv. en Filialen, Botica Central, Botica del Pueblo, Botica Nueva en Botica Juliana.

Prijzen: 1ste rang F. 1.–
2de rang „ 0.50.

WHISKY
JOHNNIE WALKER



Geboren 1820—En nog steeds Krachtig

JOHN WALKER & SONS, LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS KILMARNOCK, SCOTLAND.

JOHNNIE WALKER
Geen betere WHISKY te verkrijgen
MORRIS E. CURIEL & SONS
Agenten.

Broedeieren

Witte leghorn 15 ct.
Eendaags Kuikens 40 ct.
Electrische Kunstmoeders.
Hendriksteeg 16.

Overwin die Vermoeidheid!



Om het even, of Uw vermoeidheid veroorzaakt wordt door zorgen, overwerk of gebrek aan voldoende nachtrust - onder alle omstandigheden moet Sanatogen U goed doen. Sanatogen vergroot Uw kracht en weerstandsvermogen, omdat het tot in de kleinste deeltjes van lichaam en zenuwen - de eigenlijke kern der gezondheid - doordringt en deze voedt en sterkt.

Juist in dezen tijd moet gij er voor waken, dat Uw kracht en weerstandsvermogen op peil blijven. Minder dan ooit mogen kwalen of kwaaltjes Uw gezondheid ondermijnen en Uw werkkracht verminderen.

Vermoeidheid, lusteloosheid, maagbezwaren al die teekenen van zenuwzwakte moet gij nu overwinnen - met Sanatogen.

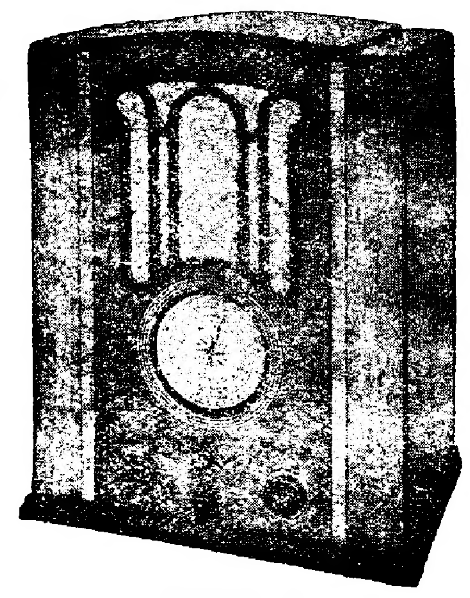
Begin nog vandaag met Sanatogen te gebruiken - dan zult gij U weldra weer door en door gezond en krachtig voelen.

„Er zijn overvloedige bewijzen voor de waarde van Sanatogen als versterkend voedsel, vooral in gevallen van algemeene zwakte" schrijft het Eng. Med. Tijdschrift „THE LANCET".

SANATOGEN
Het Zenuwsterkend Voedsel.
Verkrijgbaar in alle Apotheken

Hierbij berichten wij dat de eerste zending
HAANTJES-BIER
is uitverkocht.
De volgende partij verwachten wij spoedig en wij hopen dat U zal behooren tot hen die dan kennis zullen maken met dit uitmuntend Hollandsch Bier.
Een proef zal U zeker overtuigen dat zoowel smaak als kwaliteit prima zijn.
Agenten: HUBERT SALAS & CO.

Pilot Radio.



MODEL 65.
Golf meterbereik 16—2000 Meter.
Aftakbare transformator jack voor pick up enz. enz.
f. 125.–

Pilot is geen nieuweling op Radio gebied.
Zij bouwt haar toestellen reeds sedert 1908.
Zijn ongeëvenaarde producten bezorgen haar een wereldreputatie.
OVERAL SERVICE.
Bezoekt onze showroom Columbusstraat of vraag telefonisch op No. 280 of 440 voor demonstratie.
Cur. Gar. Ondernem.
C. M. Meyboom.

voor prijzen enz. C. Winkel & Zonen.

FINEST DUTCH MARGARINE
REGISTERED TRADE-MARK
POLLY BRAND

Verkrijgbaar in alle provisiewinkels.

Wie dagelijks z'n glas
Sherry-Steur
drinkt
wordt oud, en blijft jong!

Gebroeders Steur.
Wijnhandelaars.
Anno 1828
Maassluit (Holland)
Vraagt proeven en offerte bij onze Agenten voor Curaçao:
de firma C. Winkel & Zonen.





HAPAG
HAMBURG-AMERIKA LINIE

Passenger and Freight Service.
Next sailings from CURACAO:

to Pto Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon & Pto. Barrios:

MS. "PHRYGIA"	Nov. 18
SS. "ATTIKA"	Nov. 28
MS. "St. Louis" (16.750 Reg. Tons)	Nov. 29
SS. "SESOSTRIS"	Dec. 18

All vessels calling at Cristobal connect there with vessels to the Pacific Coast of South-, Central- and North America.
Through-Tickets are issued to any port on the Pacific and also to Havana, New Orleans and New York.

to EUROPE via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbado:

MS. "CORDILLERA" (12 300 Reg. Tons)	Nov. 17
SS. "SYRA"	Dec 1
MS. "St. Louis" (16 750 Reg. Tons)	Dec. 15
MS. "PHRYGIA"	Dec. 29
MS. "CORDILLERA" (12 300 Reg. Tons)	Jan. 12

Besides AMSTERDAM and HAMBURG our Passenger-Motorships call at SANTANDER, PLYMOUTH and CHERBOURG.

to MARACAIBO:

SS. "ALEMANIA" in connection with our outward and homeward vessels sails regularly to and from Maracaibo.

All further informations are gladly given at the Hapag-Offices.

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.
Curaçao, Tel. 106.
ARUBA TRADING Co., Aruba.



Het kan niet beter!

Alles wat wij voor onze soepen gebruiken, is het allerbeste wat er ergens ter wereld te verkrijgen is. En in onze groote, zindelijke keukens zijn de beste chefkoks werkzaam. Voor geen geld ter wereld kunt gij betere Tomaten-Soep maken en door geen enkelen kok laten klaar maken dan met Campbell's. Als ge er water bij doet, dan is dat echte Tomaten Soep. Doet ge er melk of cream bij, dan is 't echte Tomaten Cream. Probeert de twee manieren van bereiding,

Campbell's SOUPS
LOOK FOR THE RED-AND-WHITE LABEL



21 verschillende soorten van soep zijn er uit te kiezen.

WEST INDIA MERCANTILE CO., Agenten.

BEKENDMAKING.

Hij, die er prijs op stelt het nummer, aangegeven op de hem krachtens de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 voor zijn motorrijtuig, rijwiel en motorboot uitgegeven nummerplaat of -platen ook voor het belastingjaar 1935 te behouden, kan in de maand November a.s. zijn wensch hiertoe schriftelijk aan den ondergeteekende kenbaar maken, in welk geval hem, tenzij zulks onmogelijk blijkt te zijn, voor het belastingjaar 1935 een nummerplaat of platen met hetzelfde nummer zal of zullen worden uitgegeven.

Verder wordt er op attent gemaakt, dat steeds het **volgnummer** instede van **nummer** van den motor moet worden opgegeven.

Curaçao, den 31n. October 1934.
De Koloniaal Ontvanger,
MUSSENDEN.

SPORT-RUBRIEK.

Officieele Mededeelingen VAN „De Curaçaosche Voetbalbond."

Wedstrijd-uitslagen 4 November 1934.

Iste klasse	ASIENTO	—	TRAPPERS	2—1
	M. S. V.	—	VOLHARDING	2—1
	BISMARCK	—	GO AHEAD	2—0
Res. Iste kl.	HERCULES 2	—	TRANSVAAL 2	1—1

Stand Competitie-wedstrijden per 4|11|'34

Iste klasse	Gesp.	Gew.	Gelijk	Verl.	Doelpunten		Punten
ASIENTO	9	7	1	1	13	5	15
BISMARCK	12	6	3	3	17	11	15
R. C. C.	10	6	2	2	23	8	14
HERCULES	11	5	4	2	11	5	14
TRAPPERS	13	6	2	5	16	14	14
TRANSVAAL	11	3	4	4	18	11	10
VOLHARDING	10	4	0	6	16	12	8
M. S. V.	14	2	2	10	13	51	6
GO AHEAD	10	0	4	6	2	11	4
Res. Iste klasse							
R. C. C. 2	7	4	2	1	25	6	10
TRAPPERS 2	6	2	3	1	7	5	7
ASIENTO 2	6	3	0	3	10	10	6
VOLHARDING 2	6	2	2	2	9	9	6
* BISMARCK 2	6	4	1	1	14	8	5
TRANSVAAL 2	5	1	3	1	8	7	5
HERCULES 2	6	1	1	4	5	13	3
M. S. V. 2	6	1	0	5	4	18	2

* 4 Winstpunten in mindering gebracht wegens het niet opkomen in den wedstrijd tegen "R. C. C." 2 op 2 April l.l. en tegen „Trappers" 2 op 10 Juni l.l.

WEDSTRIJD - PROGRAMMA.

Zondag 11 November.

Comp. 1ste kl.
R.C.C. — Volharding
Aanvang 4.15 precies.
Scheidsrechter: Beltram

Comp. 1ste kl.
Trappers — Go Ahead
Aanvang: 4.15 precies
Scheidsrechter: Visser

Comp. 1ste kl.
Hercules — Transvaal
Aanvang: 3.— precies
Scheidsrechter: Lambij

Zilveren Bal
Scherpenheuvel — De Ruiter *M.*
Aanvang: 3.— precies
Scheidsrechter: Jesurun

Zondag 18 November.

Comp. [illegible]
Bismarck — R.C.C.
Aanvang: 4.15 precies.

[illegible]
Go Ahead — Transvaal
Aanvang: 4.15 precies.

Comp. Res. 1ste kl.
Hercules 2 — M.S.V. 2
Aanvang: 3.— precies

Zondag, 25 November.

Comp. 1ste kl.
Asiento — Transvaal
Aanvang 4.15 precies.

Comp. 1ste kl.
Bismarck — Volharding
Aanvang: 4.15 precies.

Comp. 1ste kl.
Go Ahead — Hercules
Aanvang: 3.— precies.

Zondag, 2 December.

Comp. 1ste kl.
Asiento — Bismarck
Aanvang: 4.15 precies

Comp. 1ste kl.
Go Ahead — R.C.C.
Aanvang: 4.15 precies

Res. 1ste kl.
Transvaal 2 — Volharding 2
Aanvang: 3.— precies

In- en Afschrijvingen Werkende Leden van 29 October t/m 5 November 1934.

INGESCHREVEN:

„M. S. V." P. Walraven Waterfort, per 3—11—1934

ADRESWIJZIGING.

R. C. C. Secretariaat: Hotel de Jonge, Kamer 24.
B. L. Dijk (Scheidsrechter) Brionweg 92 B.

SCHEIDSRECHTERSCOMMISSIE.

Op eigen verzoek van de lijst van scheidsrechters afgevoerd de H H. A. Silbing en W. Fräser.

ATTENTIE.

Besturen van aangesloten vereenigingen worden verzocht hun spelers er op te willen wijzen dat met het oog op de vroeg vallende duisternis stipt de hand gehouden zal worden aan het juiste aanvangsuur der wedstrijden. Op Vereenigingen welke niet op het bepaalde aanvangsuur klaar staan wordt het bepaalde in artikel 5 van het R. C. W. toegepast.
Waarschuwt dus Uw spelers!

Elftal-Opgaven voor de maand NOVEMBER.

Van rechts naar links.

ASIENTO 1: H. C. J. Nieuwenhoff, W. Lambij, G. J. Brouwer, D. Monfils, G. de Nieuwe, I. P. de Vooys, L. Opschoor, P. C. Kroon, J. Nieuwenhoff, J. Boon, A. de Wolf.

ASIENTO 2: D. de Jong, P. Fraterman, B. Lagendijk, J. P. Spruit, J. de Boer, J. Kooyman, T. J. Leeflang, W. J. Dommisse, J. L. Esbeukman, J. Rigaud, C. den Boef.

BISMARCK 1: J. Arion, L. Jandroep, J. Pieters, J. Cesilia, J. Davelaar, E. Ruiz, F. Rovik, M. Davelaar, H. Vorst, H. A. Maduro, J. Christian.

BISMARCK 2: E. Winklaar, H. Bakhuis, F. Nicasio, R. Davelaar, M. Daal, E. Moesker, E. Quiringdongo, J. de Jezus, S. Pieters, V. Pellicer, M. Casimir.

GO AHEAD: J. Burleson, A. Beerdstrop, F. de Vries, E. Bertus, E. Isselt, A. Mobman, R. van Hoop, H. Muyden, G. De Rooy, H. Nevel, E. Chundro.

HERCULES 1: J. Pinedo, H. Weber, E. Atalida, L. Laurens, J. Hollander, R. Danchi, E. Fecunda, A. Evertsz, P. Faneyten, L. Laurens, F. Pinedo.

HERCULES 2: A. Merkies, W. Merkies, P. Jansen, J. Haseth, A. Prince E. Minguel, H. La Cruz, E. Scheidelaar, I. Nieuw, G. Curiel, A. Franka.

M. S. V. 1: B. M. Vermeulen, C. Pleitje, E. M. J. Ooft, M. van Niel, J. J. Bronder, P. Lugthart, W. J. Osenga. C. L. van Berge, J. P. van Dalen, J. Handels, J. Miedema.

M. S. V. 2: W. Groen, J. A. Schouten, J. Hollander, J. Etteger, A. H. Henschen, H. Blom, M. Mutsaarts, P. H. Rademaker, H. Keet, J. A. van der Ham, C. Cup.

R. C. C. 1: Ongewijzigd.

R. C. C. 2: Ongewijzigd.

SCHERPENHEUVEL 1 Ph. Newton P. Martha, R. Suarez, J. Coffie J. P. Coffie, S. Cathalina, J. Regales, Ch. Becker, R. Tromp, B. Isenia, C. Servani.

TRAPPERS 1: A. A. Confesor, E. R. A. Jansen, A. J. Maduro, W. F. Abad, J. C. Jacob, B. F. Leonora, R. B. Wilsoe, M. de Castro, C. Bosch, S. Rodriguez, A. C. Escobar.

TRAPPERS 2: V. C Manuel, E. F. Brion, A. Goedgedrag, E. A. Reyes, A. M. Chirino, R. E. Corasol, E. Coffiel, G Pieter, J. C. Poppen, R. F. Nahr, O. R. Davelaar.

TRANSVAAL 1: L. Faverey, J. Brons, A. de Koop, A. Bosnie, M. Nahar, W. Mau-Asam, E. A. Valies, J. Thijssen, A. Naaldijk, J. Elloof, A. Warning.

TRANSVAAL 2: J. Lo Fo-Sang, A de Rooy, J. Blaaker, A. Zeedijk, H. van Trikt, D. Jones. A. Monkou, F. Keyzer, S. Adams, L. E. Willems, C. Jones.

VOLHARDING 1: A. Clement, A. Minguel, J. Stekman, P. Leano, J. de Palm, L. Pieters, M. Laurens, M. Henriquez, A. de Castro, A. Daantji, E. Rondijk.

VOLHARDING 2: E. Thielman, E. Minguel, J. Celacio, J. Raven, E. Pieters, J. Van Aanholt, J. Marquez, R. Medeman, E. Abrahamsz, M. Panneflek, R. Ruperto.

Het Bestuur.

Zwitserland-Nederland 2--4.

De ontmoeting te Bern op Zondag 4 Nov. bracht de Nederlanders een onverwachte, maar fraaie overwinning. De wedstrijd stond op hoog peil en werd in de beste verstandhouding gespeeld. Nadat natuurlijk Van Heel de toss gewonnen had, waardoor Nederland begon met 'n zwak windje in de rug, zetten de Zwitsers al aanstonds 'n keurig aanvalsspel in, maar ook Nederland liet zich niet onbetuigd. Na 7 minuten wisten de Zwitsers onhoudbaar te doelpunten door hun rechtsbinnen, maar kort daarop zorgde Smit voor de gelijkmaker. Van nu af kwam Nederland langzamerhand in de meerderheid. Nog driemaal wist de voorhoede te doelpunten, tweemaal door Bakhuys en eens door van Gelder. Na de rust pakte Zwitserland direct stevig aan. De scheidsrechter nam herhaaldelijk dubieuse en foutieve beslissingen, die in de tweede speelhelft meestal in 't nadeel van Nederland uitvielen. Na een zo'n beslissing kreeg de Zwitserse rechtsbinnen de gelegenheid om van dichtbij ongehinderd 'n keihard schot te lossen, maar keurig wist Leo Halle zijn doel zuiver te houden. Dan zagen wij van Gelder weer fraai in de touwen schieten, men juichte reeds 5—1; maar de scheidsrechter had buitenspel geconstateerd. Ongeveer 20 min. voor 't einde kwam van Diepenbeek in botsing met Kielholz; beide spelers bleven eenige tijd liggen en de scheidsrechter gaf een penalty, misschien onder de indruk van het onsportief gejoel van het publiek. De penalty werd genomen en de stand was 2—4. Ofschoon 't Ned. binnentrio nog herhaaldelijk vinnige schoten afvuurde op 't Zwitserse doel, moest Nederland zich toch steeds meer op verdedigen gaan toeleggen. Herhaaldelijk zag men zelfs Vente en den hardwerkenden Smit in 't eigen doelgebied de bal ophalen. De stand bleef verder ongewijzigd.

Uitblinkers waren B. Paauwe, vooral vóór de rust, en Smit, die bergen werk verzette. Van Gelder was soms maar matig, stond vooral in de eerste helft nogal eens buitenspel, maar hij had ook veel goede momenten. Als [illegible] De combinatie stoot prachtig en 't samenspel was dikwijls verrassend. En zo heeft Nederland voor de eerste maal een overwinning behaald op Zwitserse bodem.

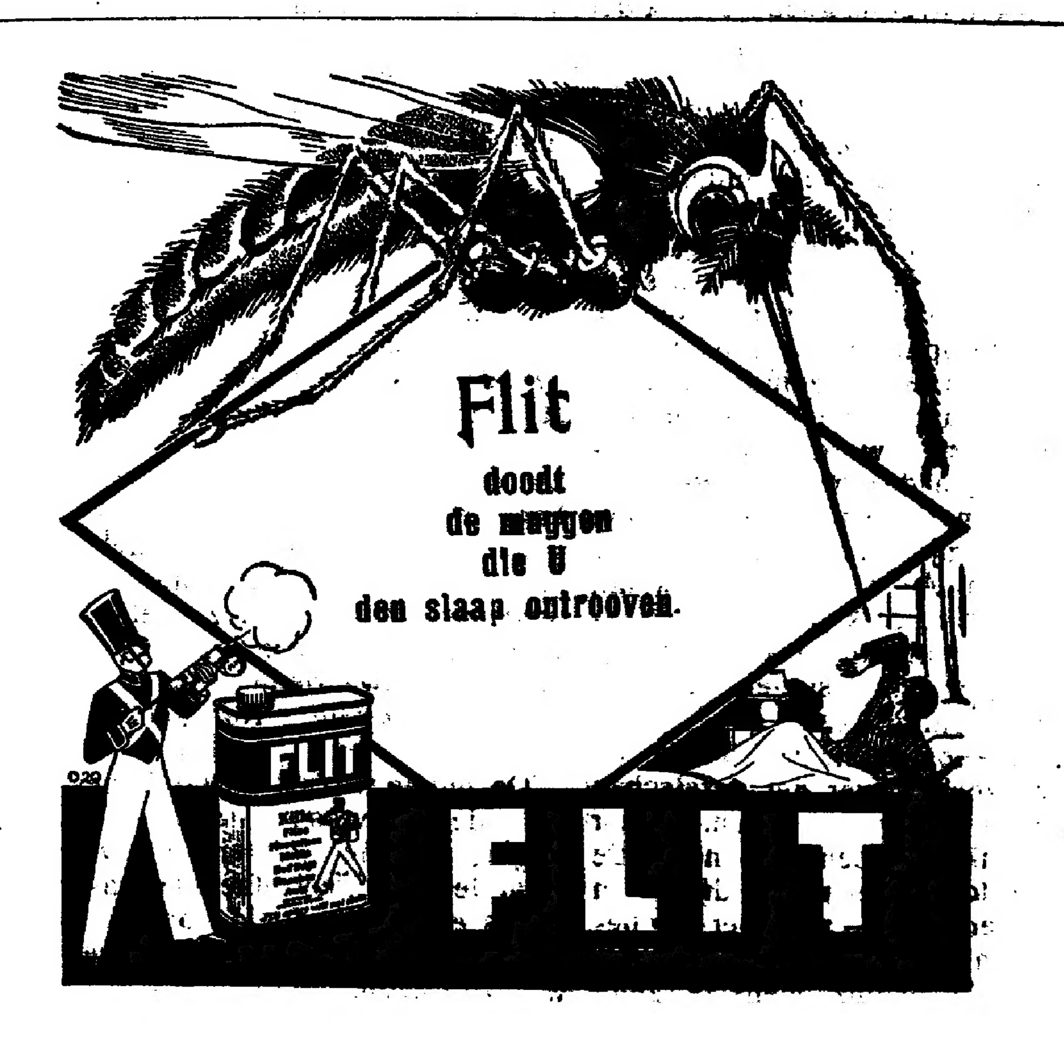
POSTERIJEN.

Van den Directeur-generaal der Posterijen te 's Graveghage is radiografisch bericht ontvangen dat in de tweede helft van December het vliegtuig "Snip" een vlucht naar Suriname en Curaçao zal ondernemen, waarvan voor postvervoer zal worden gebruik gemaakt. Het luchtrecht is bepaald op Een gulden per 10 gram. Geen speciaal luchtpostzegel wordt uitgegeven, doch de correspondentie zal van een bijzonderen stempelafdruk worden voorzien.

Curaçao, den 5n November 1934.

De Postdirecteur,

Th. Krafft.



Aankomst en vertrek der schepen in de week van 11 — 17 November 1934.

S.S.	Aank.	Van	Vertr.	Naar
Lara	11	Maracaibo	11	New-York
Ingrid Horn	11	Hamburg	11	Cartagena
Atlas	11	Havens van Haiti, Pto. Plata	—	Curaçao
El Libertador	11	Maracaibo, Aruba	12	Aruba, Maracaibo.
Mataroa	13	Southampton, Londen	14	Cristobal, N. Zealand
El Libertador	14	Maracaibo, Aruba	14	La Guaira
Luna	14	New-York	14	Aruba, Maracaibo
Remuera	15	N.-Zealand, Cristobal	16	Southampton, Londen
Atlantian	15	Liverpool, Londen	16	Cristobal
El Libertador	16	La Guaira	16	Aruba, Maracaibo
Flora	16	Maracaibo, Aruba	16	New-York, via P. Cabello
Miranda	16	Maracaibo	—	Curaçao
Colombie	16	P. Limon	17	Le Havre
Cottica	17	New-York	17	Amsterdam via Venezuela & Suriname
Bennekom	17	Costa del Pacifico, Cristobal	17	Liverpool, R'dam & A'dam
Cordillera	17	Pto. Barrios	17	Hamburg
J. Sebastian Elcano	17	Cristobal	18	Barcelona.

DE NEDERLANDSCHE PADVINDERS-VEREENIGING.

AFDEELING
WILLEMSTAD — CURAÇAO.
GROEP I.
GROEP-NIEUWS van

Maandag, 12 tot en met Zondag 18 November 1934.
Uit de leiderskamer.

Bevordert tot 2e klasse verkenners J. M. PINEDO J. J. BEAUJON.

Jaarster ontvangen D. PYPERS.
Gelukwenschen van de leiders.

PATROUILLE - NAMIDDAG BIJEENKOMSTEN.

WOLVEN en HERTEN op Dinsdagnamiddag van 4,45 tot 6 uur en ARENDEN en VOSSEN op Woensdagnamiddag, eveneens van 4,45 tot 6 uur.

(vergeet de training voor de wedstrijd en de patrouille-rapporten niet).

TROEPAVOND.

Vrijdag, 16 November
Om half zeven in burger verzamelen bij DE GROENE WIGWAM.
INSPECTIE voor het week-end aan zee (BOCA PA DIKI).
Denk aan de punten en laat alles present zijn.

BIVAKTOCHT BOCA PA DIKI.

Vertrek op Zaterdagmiddag 2 uur van 't clubhuis.
Terugkeer op Zondagmiddag 6 uur bij de Groene Wigwam.
(75 punten voor de beste patrouille op Bivak.)

HORDE van GROEP 1 . . .
WILLEMSTAD.

Dinsdag, 13 November:

De bijeenkomst begint als altijd om half vijf.
Fijne Jachtspelen en wedstrijd in touwtje springen (achteruit).
Training voor de pet-sterren en voetballen.
'k Beloof jullie een fijn verhaal.

Zaterdag, 17 November:

Om twee uur op het Rif present zijn.
Leeuwenjacht . . . . pas op.
Verder eenige spelen en training voor de sterren.
Zwemmen op Bargebad en voetballen tot slot.

Goede Jacht.
AKEELA.

NA VIJF JAREN JEUGDLEIDING OP CURAÇAO.

't Is Zaterdagavond omtreeks negen uur, als ik de verfkwast en pot terzijde zet, waarmee ik het fries in de leiderskamer beschilder en als ik eenige minuten later rustig in een der stoelen een sigaret rook, bedenk ik, hoe menig uurtje we alreeds aan schilderen ten koste gelegd te hebben.

't Is een van die dagen, waarop het in den middag een druk vertier van padvinders en welpen is geweest en een dier avonden, waarop ik de eenzaamheid dubbel veel.

Als je zoo alleen daar zit, kan het niet anders of de gedachten gaan als een bonte dwarreling, totdat zij als altijd vorm krijgen . . . aan de troep met zijn offering eischende organisatie en leven.

Nog eenige weken, dan zijn er vijf jaren voltooid. Wat zal de toekomst de groep dan brengen, voor al hetgene, dat mij lief geworden was, door de vele eischen die het stelde.

Wat een bente schakeering van gebeuren en leven liggen er in de overdeking dezer vijf jaren besloten. De oprichting in 't begin van 1930. De jongens, waarmee de organisatie tot leven kwam en waarvan nog eenigen, nu flink volgroeid kunnen getuigen. De vele kampementen en tochten ondernomen, ook naar Bonaire en Aruba met een veertigtal jongens. De uitvoeringen en troepjaarfeesten. De flesschendag, de critiek, de kerstfeesten. Het gaan en komen van jongens, welke, of naar een ander land vertrokken, of de troep verlieten, daar plichtsbesef en volharding, een der eerste eischen waren. Weer anderen die kwamen. Opbouwen en trotseeren van alle moeilijkheden, was een der eerste eischen aan het leiderschap gesteld.

En toen de bouw van het clubhuis, de welwillende medewerking van inwoners der stad en van het gouvernement. Het groote kamp van tien dagen met tachtig jongens en de uitgroei der beweging in dit laatste jaar tot stand gekomen.

Nu komen dan de laatste weken en de bezinking van dit alles en de balans, welke ik zoo in gedachten op te maken heb.

Zeker.... er is tol betaald en het laatste is het bitterste . . . te zien door de spiegel van het verstand in de toekomst.

Moge een andere als 's menschen macht de optelling der innerlijke waarden maken, welke door mijn zwakke kracht betracht zijn, tot vorming van hen, die aan mij toevertrouwd waren.

Willemstad, 5 November 1934.
De leider.

OPENBARE VERGADERING v.d. Raad v. Politie op Aruba

Gehouden op Donderdag 25 October 's avonds om 8 uur in de raadzaal.

Precies op tijd opent de voorzitter de heer Wagemaker, gezaghebber van Aruba, de vergadering met enkele welkomstwoorden aan de leden, de heren Dr. Dussenbroek en Henry Eman.

Na voorlezing en goedkeuring van de notulen der vergadering wordt begonnen met de behandeling der begroting voor 1935. De voorzitter wijst erop dat dit jaar de begroting vroeger behandeld wordt in verband met zijn verlof.

Alvorens tot bespreking over te gaan, vraagt de voorzitter of iemand der leden het woord verlangt voor algemene beschouwingen. Het lid Dr. Dussenbroek maakt hiervan gebruik om het volgende te zeggen. Ieder zal het er wel over eens zijn, volgens Dr. Dussenbroek, dat een van de belangrijkste vergaderingen van de Raad v. P. is die waarin de begroting wordt behandeld. Er is tijd voor nodig om zoo'n begroting grondig te bestuderen, met die eigenaardige moeilijkheid om nu in October 1934 een begroting te behandelen voor 1936. En toch kan zoo'n begroting een document van waarde worden en zijn en zeker nu, omdat de voorzitter op een der maandelijkse bijeenkomsten reeds de grote lijnen had uitgestippeld. Daardoor is veel overbodige ballast, in den vorm van onvruchtbare debatten in openbare vergadering over boord geworpen en worden gevallen zoals zich het vorig jaar hebben voorgedaan bij het behandelen van de begroting praktisch van geen betekenis. Wil men het bestaansrecht van de raad van politie bewijzen dan dient alles wat binnen het kader der bevoegdheid van de R.v.P. valt, ook in de vergaderingen van de raad behandeld te worden. Burgertrots en burgereer moeten ons inwoners van Aruba zich doen wenden tot de raad in alle gevallen behorende tot de bevoegdheid van de raad: en groepen van personen, die het algemeen belang van Aruba voorstaan, hetgeen op zichzelf zeer prijzenswaardig is, dienen in contact te treden met de raad, die toch het enige wettige college is, dat boven alle peil verheven, de belangen van Aruba overal en ten allen tijde zal voorstaan. Door samenwerking van de leden van de raad onderling kan het prestige van de raad gehandhaafd en verstevigd worden. De burgerij moet **zich onder leiding van de raad veilig gevoelen in het behartigen van hare** belangen. Omgekeerd dient de burgerij de raad te steunen om het hoogste nuttig effect te bereiken. Afscheiding betekent verbrokkeling.

Wanneer een groep der bevolking het belang van Aruba denkt voor te staan, waarom zich dan niet tot de raad gewend? om steun? Slaat men een andere weg in dan dient goed begrepen te worden, dat mislukking van hun streven, de raad ook wel eens onmachtig maakt, hoe goed overigens soms ook bedoeld. Dit als inleiding. Naast de verschillende posten die krachtens beschikkingen op de begroting voorkomen, is de post Openbare werken, de post die elk jaar de grootste belangstelling wekt.

Het is een verheugend verschijnsel, dat het Bestuur de moed heeft om daarop belangrijke bedragen voor nieuwe werken uit te trekken. Toch mis ik op deze post „wegen". Tertiaire wegen komen er al heel stiefmoederlijk af. Bij de afzonderlijke bespreking der posten kom ik daar nog nader op terug. Ook bij het gevangeniswezen evenals bij openbare gezondheidsdienst zal ik enige opmerkingen maken. Dit als algemene beschouwing. Na deze woorden van Dr. Dussenbroek begint de voorzitter, den heer Wagemaker met de afzonderlijke bespreking der posten.

De post onderstand aan behoeftigen wordt verhoogd van 3 op 6 duizend gulden.

De post tegemoetkoming aan vier R.K. geestelijken wordt verhoogd van 160 tot 320 gulden per jaar. Reeds meerdere malen heeft de raad deze post, om de tegemoetkoming meer in overeenstemming te brengen met de tegemoetkoming, die de predikant der hervormde gemeente geniet, op de begroting gezet. De 4 R.K. geestelijken krijgen samen 160 gulden per jaar dus per persoon 40 gld per jaar terwijl de predikant der Herv. gemeente 360 gulden per jaar ontvangt.

Bij het ambachtsonderwijs wordt door Dr. Dussenbroek voorgesteld een post uit te trekken voor leerlingen van Aruba, die ambachtsonderwijs willen volgen in Curaçao, hetgeen door de raad wordt aangenomen.

Bij de post Justitie worden er klachten geuit dat er tekort aan krachten is bij het kantongerecht.

Bij de post gevangenissen wordt door Dr. Dussenbroek de vraag gesteld, wat er voor het welzijn der gevangenen wordt gedaan. Spreker vraagt of de gevangenen arbeid verrichten zooals elders b. v. riemen maken, zakjes-plakken, houtsnijwerk enz, enz. Wat wordt er gedaan voor het geestelijk welzijn der gevangenen? In Curaçao staat een kerkje waar door de bedienaren der godsdiensten diensten worden gehouden. Hoe staat dit in Aruba?

De voorzitter zeide dat er veel over dit onderwerp te zeggen valt en dat hij een en ander ernstig in overweging zal nemen.

Bij het behandelen van de post Financiën stelde Dr. Dussenbroek voor het woord „kassierstoelage" te veranderen in standplaatstoelage en een nieuwe post kassierstoelage aan de sub-ontvanger er op te zetten. Na enige bespreking wordt dit voorstel in stemming gebracht en verworpen.

Bij de post posterijen stelde het lid Dussenbroek voor het salaris uitgetrokken voor eerste klerk bij het nieuw te bouwen postkantoor op San Nicolaas te verhogen tot 1800-gld. om de volgende twee reden, n. l. de eerste klerk doet daar dienst als chef, en zooals nu voorgesteld, krijgt de brievenbesteller meer salaris dan zijn chef, die de verantwoordelijkheid heeft. Dit voorstel wordt door de raad aangenomen.

Via telefoondienst, haven en loodswezen, kustverlichting en watervoorziening kwam de post Openbare Werken. Dr. Dussenbroek miste op de begroting de post-salaris van den heer Eliot, **die reeds jaren nuttig werk verricht op het kantoor van Openbare werken.** De voorzitter zegt, dat zulke salarissen verhaald worden op de werken, en dat zulks voorschrift is van Openbare Werken van Curaçao. Dr. Dussenbroek merkt op Z. E. de Gouverneur wel eens anders te hebben horen spreken.

Voor de reinigingsdienst wordt aangevraagd een vuilnistruck.

Voor de bouw van nieuwe gouvernements kantoren wordt wederom als derde en laatste termijn aangevraagd 35000-gulden. De leden vragen waarom nog niet met de bouw van de zo hoog nodige kantoren is begonnen, waar toch vorige jaren telkens 35000 gld. in totaal dus 70000 is aangevraagd en beschikbaar gesteld? De voorzitter antwoordt, dat ook hij overtuigd is van noodzakelijkheid van nieuwe kantoren, maar dat Z. E. de Gouverneur niet meer wil geven dan tweemaal 20000, dus totaal 40000 gld. De leden zijn zeer teleurgesteld met een dergelijke beslissing van Z. E.

Dan komt de belangrijke post verlenging van de zeesteiger waarvoor een bedrag wordt aangevraagd van 220000 gld. en uitdiepen van de haven met het maken van een westelijke havenuitgang P.M.

De Voorzitter wijst er in dit verband op, dat er een medeleven onder de bevolking van Aruba is met het havenbedrijf. Een dergelijk medeleven kan niet anders dan het eiland ten goede komen. Alleen moet men bij het in het leven roepen van nieuwe wensen nooit vergeten binnen de perken der mogelijkheden te blijven.

Verlenging van de nieuwe zeesteiger met 150 meter en uitdiepen van de haven tot 25 voet en het maken van een westelijke uitgang, maken het mogelijk dat 60% van de totale scheepvaart der Caraïbise zee, de haven van Oranjestad kan aandoen. Dit plan is mogelijk en uitvoerbaar zegt de heer Wagemaker. Gaat men dieper tot 30 of zooals sommige willen tot 38 voet, dan is de bestaande stijger van nul en gener waarde, en al dat werk voor niets geweest.

Bovendien weet men niet hoe de bodemgesteldheid is en men zou dan voor enorme kosten komen te staan. Daarom beveelt de heer Wagemaker het voorstel van het bestuur aan. Het lid Eman zegt, dat hij het streven van het bestuur zeer mooi vindt. Dat het juist is dat de haven een levensbelang voor Aruba is. Dat de gehele bevolking een nieuwe haven hebben wil, maar dat men gaarne de haven op 30 voet diepte gebracht wil zien.

Het voorstel van het bestuur in stemming gebracht wordt met algemene stemmen aangenomen.

Vervolgens wordt nog een post van 30000 gld. op de begroting gebracht voor vernieuwing van den schoenersteiger. Voor de bouw van 7 politiewoningen op San Nicolaas wordt een bedrag van 42500 uitgetrokken. Het abatoir komt als memorie post op de begroting en voor de bouw van 8 cellen met een badcel wordt 4000 gld. aangevraagd.

Dr. Dussenbroek vind het bedrag van 25000 voor onderhoud wegen voor geheel Aruba te weinig, en stelt voor het aantal tertiaire wegen in onderhoud te vergrooten ten gerieve van de coenoecoebewoners. Aanleg van nieuwe asfaltweg naar de Noord. Afwerking van het stratenplan Oranjestad en San Nicolaas. Dat er in 1936 totaal niets aan de wegen zal gaan gebeuren daarmee kan Dr. Dussenbroek zich niet vereenigen. Het voorstel in stemming gebracht wordt verworpen met de heren Eman en Wagenmaker tegen.

Bij de afdeeling Openbare Gezondheidsdienst stelt het lid Dussenbroek voor om een post P.M. op de begroting te zetten voor twee vroedvrouwen, t. w. een voor San Nicolaas en 4de districht en een voor tweede en derde district. De Heer Eman steunt dit voorstel welk met algemene stemmen wordt aangenomen. **Dr. Dussenbroek merkt verder op, dat de vrees dat Aruba niet** voldoende van doktoren is voorzien, gelukkig ongegrond is gebleken. De heer Eman is het hiermee niet eens en zegt verschillende klachten bij den directeur van Openbare Gezondheidsdienst gebracht te hebben. De heer Wagemaker zegt dat hem van klachten niets bekend is Ook wordt nog gevraagd hoe het staat met het bouw van een inrichting voor t.b.c. lijders.

De totale begroting wijst een eindbedrag aan van 1 200 000 (een millioen tweehonderd duizend gld) en wordt als zodanig aangenomen.

Bij de rondvraag wenscht Dr. Dussenbroek, den gezaghebber den heer Wagemaker een prettige vacantie, en een tot weerziens. Hierbij sluit zich den heer Eman geheel aan. De heer Eman vraagt bij de rondvraag of het niet mogelijk is dat de verordering regelende de verkoop van geneesmiddelen niet wat minder streng kan worden gehandhaafd, en vraagt of het niet mogelijk is dat degenen die nu geneesmiddelen verkopen daarmee niet door mogen gaan tot er een apotheker op Aruba is. Hij acht de volksgezondheid er *meer mee* gebaat zooals *nu* geneesmiddelen verkocht worden dan wanneer de verordening in al zijn gestrengheid wordt gehandhaafd. Volgens spreker kan men bij de doktoren geen geneesmiddelen bekomen alvorens men zich aan een onderzoek heeft onderworpen.

De voorzitter zegt, dat er verschillende verordeningen zijn zoals slachtverordering, motor- en rijwielverordering enz. enz. en dat het de taak van het bestuur is dat aan al die verorderingen de hand wordt gehouden.

De heer Eman zou gaarne zien dat zulks ten opzichte van de geneesmiddelenverkoop niet geschiede.

Niets meer aan de orde zijnde en niemand meer het woord verlangende sluit de voorzitter de vergadering.

R.

Boekbespreking.

„ Leven ."

Leven is een kunst. Goed leven is de grootste kunst. Deze kunst kan niet beter geleerd worden dan bij den Heer van het leven. M. M. Arami heeft deze Christelijke levenskunst neergelegd in een prachtig boekje dat ruime verspreiding verdient en dit in Nederland en Vlaanderen blijkbaar reeds gevonden heeft. Want vóór me ligt een exemplaar van het tiende duizendtal!

Op zeldzaam aantrekkelijke wijze, populair en zeer prettig om te lezen is hierin de dienst van Jezus Christus, de uiteenzetting van zijn leer beschreven.

Dit boekje lijkt me een prachtprijs voor kinderen van de hoogste leerjaren. Leerboek en meditatieboek tevens is het een werk van blijvende waarde, dat men met te meer genoegen zal opslaan wegens de vele platen.

„Leven", door M. M. Arami, prijs f 0,50

Boekhandel St. Augustinus. St. Thomascollege.

M. L.

De communistische oogst.

Wanneer wij de opsomming lezen, welke Essad Bey, de schrijver van „Stalin" en „De O G.P.Oe tegen de wereld" in zijn binnenkort te verschijnen boek over het getal der „voor het socialisme geweldddadig omgebrachte slachtoffers" aan den Helsingforser-correspondent der Engelse „Morning Post" mededeelt, dan begrijpt men weer eens voor de zooveelste maal, hoe ontzettend er in het „arbeidsparadijs" ook door boeren en arbeiders geleden wordt.

Alleen in de eerste zeven jaren (1917—1923) van het bestaan der Sovjet-Unie, zijn er officieel 1.761.065 **menschen ter dood gebracht die in de volgende rubrieken zijn ondergebracht:**

25 bisschoppen.
1.215 priesters.
6.575 onderwijzers.
8.800 geneesheren.
54.850 officieren.
260.000 soldaten.
10.500 politiebeambten.
48.000 gendarmen (bereden politie):
19 850 regeringsbeambten.
344 250 intellectuelen.
815.000 boeren.
192.000 arbeiders.

Men ziet dat „de communistische oogst" niet klein is geweest in deze eerste zeven jaren: de cijfers welke deze competente schrijver over de laatste 10 jaren ons belooft te geven, zullen veel „beter" zijn!

Satyre en humor.

Men kan zich over vele dingen bezorgd maken in de huidige maatschappij .. men kan zich bezorgd maken over de zielen; over de bewapening, over de Volkenbond en over duizend andere dingen meer, men kan zich ook ongerust maken over de goede smaak der mensen, of liever over het gebrek aan goede smaak.

Wellicht haalt iemand de schouders op over een dergelijke uit - middelpuntige zorg; omdat er wel andere zorgen zijn: zorg om 't geld en 't dagelijks brood, die van oneindig veel groter belang zijn. Ik zal 't niet betwisten, maar 't kan me als mens niet onverschillig laten op welk peil van beschaving de massa zich bevindt. Ik weet wel, goede smaak en cultuur kunnen niet gelijk gesteld worden met de heiligmakende genade; maar ik weet ook dat goede smaak een soort genade van bijstand kan zijn, die niet versmaad moet worden. Als 't er op aan komt, valt zaligheid te verkiezen boven goede smaak en cultuur, maar laten we oppassen voor vergissingen. Immers heiligheid getuigt van een goede smaak: ze koos de hemel boven de aarde; en zoekt liever het gezelschap der heiligen dan van anderen. Waar we echter hier te doen hebben met de moeizaam tobbende mens, die — in doorsnee genomen — zich niet erg bekommert om zaligheid, maar tevreden is met een fatsoenlijk mens te zijn; die dus wel degelijk ook uit het gewone dagelijkse leven sterkende krachten moet toegevloeid krijgen — is goede smaak wel degelijk van groot belang en een voorbehoedmiddel tegen minderwaardige dingen.

Nu zijn er enige tekenen waaruit men geneigd is af te leiden dat die goede smaak nog al te wensen overlaat. Een van de middelen om er achter te komen, is: geregeld luisteren naar de radio. Men mag aannemen dat de radio-omroepen zich richten naar de behoefte der luisteraars.

Zij leren die kennen uit het contact met de luistervinken; uit de brieven die zij ontvangen, etc. etc. Wie geregeld luistert naar de radio en zich de moeite geeft van tijd tot tijd de hele aether eens af te zoeken; wie b. v. des avonds achtereenvolgens verschillende stations aandraait, wie kennis neemt van het ochtendmenu, waarop hij op z'n nuchtere maag getracteerd wordt, krijgt een onstellend inzicht van de goede smaak van het gemiddelde luisterend publiek. Men moet nu niet opwerpen dat er ook zoveel mooie, waardevolle muziek gegeven wordt. Want het zwaartepunt is, dat er óók zoveel muzikale rim-ram gegeven wordt.

De mooie muziek is evident bestemd voor de proevers; en meteen ook als poging om de anderen op te voeden; maar de grote hoeveelheid tarara-boemdié is evident bedoeld voor de massa aan dit minderwaardig brouwsel zich wil bedrinken.

Wij hebben helemaal geen bezwaar tegen een lollige mop, een daverende grol, of 'n avond onzin — maar wel menen wij bezwaar te mogen maken tegen allerlei flauwe, melige liefdeslyriek, die je na twee minuten 't gevoel geeft of je 'n jaar lang bananen gegeten hebt. Ze worden altijd gezongen met gesluierde stem, een min of meer afschuwelijk neusgeluid, bijna recto tono op een spaarzaam mager melodietje. Verder is de aether hele avonden vergiftigd met een afschuwelijk soort jazz, die je de minder prettige ervaring van stompen op je maag geeft. Alsof de hele aether chronisch lijdt aan de hik. Er wordt hier heel evident, noodgewongen, geofferd aan een buitengewoon slechte smaak. (Ik spreek hier dus niet over de werkelijk waardevolle jazz-muziek. Maar die is betrekkelijk spaarzaam).

En wie zal ons in 's hemelsnaam verlossen van de ergernis der potpourris. De potpourri is roofbouw op de muziek; 'n potpourri is krankzinnigheid, waanzin en pure nonsens. Een potpourri is niet een bloemlezing.

Ik zal even een potpourri samenstellen uit dichters. Wat zegt u van de volgende literaire potpourri:

„Mijn Beliäl ging heen op vleugels drijven, schoon blinkt nog wat voor jaren was, toen in uw donkre haren nog was, leven van schoonheid om nieuw schoon vergeten, de takken zijn dun, ik ruik de run van de eiken."

Dit potpouri'tje bestaat uit regels van Vondel, v. Eeden, Boutens en Adema van Scheltema.

Op dergelijke nonsens tracteert ons 'n potpourri. De vandalen, die deze Schund in elkaar zetten, plunderen en vernielen op de meest schandelijke barbaarse wijze de meesterwerken van de grote componisten. De grote en de beste gramofoonplatenmaatschappijen helpen ter wille van het lieve geld, deze wancultuur bevorderen, van dit vandalen-werk.

Het een en ander — uit het menu dat de omroepen verplicht zijn voor te zetten, moge blijken, hoe zeer de goede smaak tekort schiet. Een korte redenering brengt ons tot het besluit, dat een gebrek aan smaak op dit terrein, bij velen zich ook zal openbaren op andere terreinen, belangrijker dan muziek.

De bedoeling van dit artikeltje kan geen andere zijn dan er op gewezen te hebben.

Men kan niet, een uur na het lezen van een artikel over goede smaak aan heel Curaçao, bij wijze van tablet, goede smaak geven. Maar 't is al veel er over gedacht te hebben, Opvoeding in en buiten gezin doet hier alles.

Op 't ogenblik dat ik schrijf speelt de radio: „The wind is in the West" en 'n paar flauwgevallen mannen zingen met afwezige stemmen en de instrumenten maken wat onwelluidende imitatie. Om wee te worden! En dit is nog een van de beste. En de kudde-achtige massa hotst op deze melodie!



Adamson werpt het anker uit.